

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Dayton® Electric Chain Hoists

## Description

Dayton electric chain hoists are rugged, portable hoists that provide quick, precise lifting. The hoists are constructed of tough, but lightweight, die cast aluminum alloy housings. A transmission with heat-treated, alloy steel gears and an overload limiting clutch provides smooth and reliable operation. With a pushbutton station that fits comfortably in one hand, the operator can safely control the hoist while the other hand is free to guide the load. Other features that ensure the safe operation of Dayton electric chain hoists include a magnetic disc brake that delivers sure stopping and secure holding of the load.

Dayton electric chain hoists are designed and tested in accordance with the American Society of Mechanical Engineers Code B30.16, "Safety Standard for Overhead Hoists."

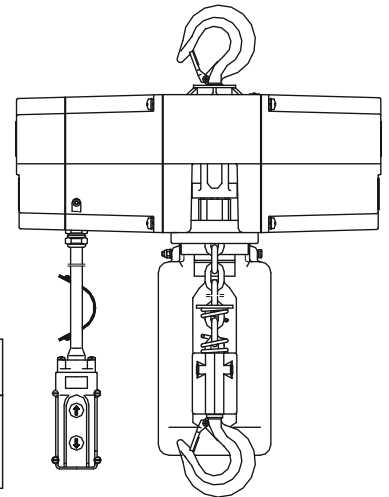


Figure 1 – Electric Hoist

## Hoist Service Classifications

Service Classification	Typical Areas of Application
H3	General machine shop, fabricating, assembly, storage, and warehousing use, where loads and operation are randomly distributed, with total running time of equipment not exceeding 25% of the work period and 150 start/stops per hour.

Note: For higher duty cycles, consider an alternative H4 electric hoist or air hoist selection.

## Specifications

Model	Max Rated Load	Lifting Speed	Standard Lift	Motor HP	Power Supply	Full Load Amp Draw	Duty Cycle (min/hr)	Control Cord Length
2GXG9A	0.5 Ton	16 fpm	10 ft.	0.67 HP	115V, 1 phase, 60 Hz	10A	15	6 ft.
2GXH1A	0.5	16	15	0.67	115V, 1 phase, 60 Hz	10	15	11
2GXH2A	0.5	16	20	0.67	115V, 1 phase, 60 Hz	10	15	16
2GXH3A	1	16	10	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	6
2GXH4A	1	16	15	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	11
2GXH5A	1	16	20	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	16
2GXH6A	2	8	10	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	6
2GXH7A	2	8	15	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	11
2GXH8A	2	8	20	1	115V, 1 phase, 60 Hz	15	15	16

## Dimensions (in inches)

Model	Min. Dist. Between Hooks (H)	(A)	Hoist Dimensions (B) (C)		(L)
2GXG9A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH1A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH2A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH3A	22.05	19.76	11.03	8.58	24.41
2GXH4A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH5A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH6A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH7A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH8A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41

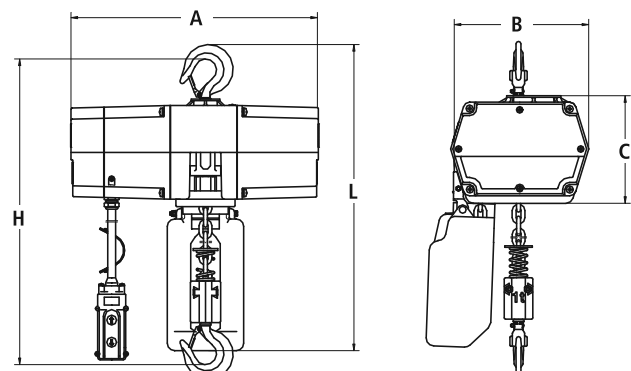


Figure 2 – Electric Hoist Dimensions

# Dayton® Electric Chain Hoists

## Unpacking

Lift the unit out the box by the top hook or the center section of the hoist. Do not apply excessive force onto motor cover. Damage could result. After unpacking the unit, carefully inspect for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing or damaged parts. Shipping damage claims must be filed with the carrier. Be sure that the voltage labeled on the unit matches your power supply.

## General Safety Information

**▲ WARNING** *Do not use this equipment to lift, support, or transport people. Do not lift loads over people, or leave a suspended load unattended.*

**▲ CAUTION** *Any person who will be operating or maintaining these hoists should carefully read all information contained herein and in the American National Standard (ANSI) B30.16 Safety Standard for Overhead Hoists.*

This hoist is intended for general industrial use for lifting and transporting freely suspended material loads within its rated capacity. Prior to installation and operation, we caution the user to review his application for abnormal environmental or handling conditions and to observe the applicable recommendations as follows:

1. Before using hoists operators must be familiar with its controls, operating procedures, and warnings.
2. Test limit switches to be certain they are operating properly.
3. Only use load slings and sling attachments that are properly sized and seated.
4. DO NOT use load chain to wrap around the load or as a sling.

5. Before lifting a load make sure chain is seated in chain wheels or sprockets.
  6. Do not use hoist if chain is twisted, kinked, worn or damaged.
  7. Do not use when binding causes an unequal load distribution on the supporting chains.
  8. Do not attempt to repair a damaged load chain or to lengthen the chain.
  9. Use only recommended lubricant when needed.
  10. Prevent load chain or hook from contact with a live welding electrode, weld spatter, or other contaminant.
  11. Do not permit chain or hook to be used as a ground when welding.
  12. Use hook latches where possible and when using be sure to close the latch.
  13. Do not allow weight of load to rest on hook latch or the tip of the hook.
  14. When lifting do not exceed the maximum rated load limit of the hoist.
- ▲ CAUTION** *Structural supports and load attaching devices must have a load rating equal to or greater than that of the hoist.*
15. When moving a load be certain that the pathway is free of any obstructions.
  16. Make certain that all persons are warned of an approaching load and that all persons remain clear of a suspended load.
- ▲ WARNING** *Never lift loads over people or leave a load unattended when suspended.*
17. When operating hoists always maintain a firm footing and keep your attention focused.
  18. Keep load centered under hoist to avoid any swinging of load.
  19. If slack occurs, take up carefully. Check load balance and lift a few inches. Then check for load holding action before continuing to lift.
  20. Limit switches should only be used as an emergency device. Do not use for routine stops unless recommended.
  21. Do not use the loading limiting device to measure a load.
  22. Always make repairs or adjustments to damaged or malfunctioning hoists before using.
  23. Only allow qualified persons to make repairs or adjustments.
  24. Make regular inspections, and keep maintenance records.
- NOTE: Any damage, malfunction, or unusual change in performance should be reported promptly.
- ADVERSE ENVIRONMENTAL CONDITIONS
- ▲ WARNING** *DO NOT use in areas containing flammable vapors, liquids, gases or any combustible dusts or fibers. Refer to Article 500 of the National Electrical Code. DO NOT use this hoist in applications involving extended exposure to ambient temperatures below -10°F or above 103°F.*
- ## LIFTING HAZARDOUS LOADS
- This hoist is not recommended for use in lifting or transporting a hazardous load or materials which could cause widespread damage if dropped. The lifting of loads which could explode or create chemical or radioactive contamination if dropped requires fail-safe redundant supporting devices which are not incorporated into this hoist.

# Models 2GXXG9A, 2GXXH1A thru 2GXXH8A

## General Safety Information (Continued)

### LIFTING GUIDED LOADS

This hoist is not recommended for use in the lifting of a guided load, including dumbwaiters and elevators. Such applications require additional protective devices which are not incorporated into this hoist. Refer to your State and local regulations governing the requirements for elevator and dumbwaiter installations.

### Installation

1. Make sure all supporting structures and load attaching devices are strong enough to hold your intended loads. If in doubt, consult a qualified structural engineer.
2. The power supply to the hoist should be 115V, single phase, 60 Hz. The voltage can range from plus or minus 10% of 115V.
3. The hoist is equipped with a 3-prong, grounding plug. Make sure that it is plugged into a properly grounded and installed receptacle.
4. Installation area must provide operating conditions for the operator including sufficient room for the operator and personnel to stand clear of the load at all times.
5. For installations where the slack chain hanging from the unit may be objectionable or hazardous, the use of a chain container is recommended. See INSTALLATION OF CHAIN CONTAINER ASSEMBLY.
6. After hanging the hoist make sure that the hook latch closes.

### INSTALLATION OF CHAIN CONTAINER ASSEMBLY

Refer to Figures 3a, 3b.

1. Remove screw, nut and washer from the suspension frame. Refer to Figure 3a.
2. Place chain container bracket flush against the suspension frame. Place chain in chain container. Replace screw, washer and nut. Tighten securely. Refer to Figure 3b.
3. Run load hook down to its lowest position. Place the slack end of chain in chain container. Feed the remainder of chain into container by operating hoist in the "UP" direction to the top limit. This will permit chain to pile freely and eliminate possibility of fouling which may occur if chain is placed in container by hand.

**CAUTION** Before beginning a work shift, an operator should test the pushbutton station, limit switches and brake control. If not operating properly, they should be replaced or repaired before putting hoist in service.

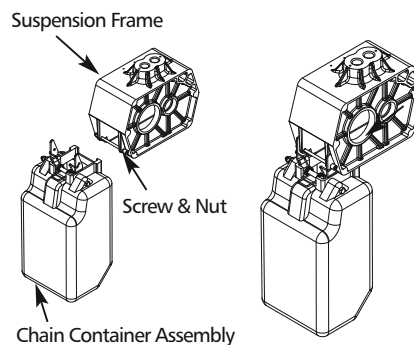


Figure 3a and 3b

### LIMIT SWITCH OPERATION

It is important to check for the proper operation of the limit switches before using the hoist.

1. Press UP button.
2. While hook moves up, raise the limit switch paddle where the chain enters the hoist.
3. Hook should immediately stop.
4. Check DOWN limit switch in similar manner.

**CAUTION** Do NOT use hoist when brake is not properly working. If hook does not stop within 1 or 2 inches after pushbutton is released, the brake assembly may need to be replaced.

### Operation

#### OVERLOAD LIMITING PROTECTION

The hoist is equipped with a factory calibrated overload limiting clutch that will permit the lifting of loads within its rated capacity, but will prevent lifting of damaging overload while the hoist is being operated. If the load being lifted exceeds the lifting capability of the overload clutch, the hoist motor will continue to run, causing overheating of both the clutch and hoist motor. This condition should be avoided by immediately releasing the "UP" button and reducing the load to within the rated capacity of the hoist.

**CAUTION** The overload limiting clutch is an emergency protective device and should not be used to measure the maximum load to be lifted, or to sense the overload imposed by a constrained load. While the overload limiting clutch protects the hoist from overload damage, it will not ensure that a load is within the maximum rated load limit of the hoist.

# Dayton® Electric Chain Hoists

## Operation (Continued)

The hoist is designed for safe operation within its maximum rated load limit capacity. It is controlled with the pushbutton station. There are safety features to protect the operator from injury due to failure of the hoist. Here are some points which should be observed to maintain safe operation:

1. The hoist should be positioned directly over load. Do NOT attempt to side pull.
2. Hoist chain should not be wrapped around load. Use proper slings.
3. Engage hook with load. Before lifting load make sure load is seated properly.
4. After lifting load clear of its supports, stop to check braking action.
5. Avoid jogging the controls or making quick reversals when lifting or lowering a load.
6. Do not use the limit switch for routine stops during normal operation. It should be used as an emergency device.
7. Be sure the load chain is not twisted as it travels into the hoist housing. This condition should be constantly checked on double chain hoists because it is possible for the load block to be "capsized" or turned over one or more times.
8. Do not operate if chain is not seated properly in sprockets or sheave grooves.
9. Do not operate damaged or malfunctioning hoist.
10. Stand away from load at all times.

**▲ WARNING** Do not use hoist to lift, support or otherwise transport people.

## Maintenance INSPECTION

A planned inspection routine should be established for this hoist based upon frequency of use, severity of use, and environmental condition. (Reference ASME Standard B30.16). Some inspections should be made frequently (daily to monthly) and others periodically (monthly to yearly). It is strongly recommended that an Inspection and Maintenance Check List and an inspector's report are used and filed for reference. All inspections should be performed or overseen by a designated inspector. Special inspections should be made following any significant repairs or any operating occurrence leading one to suspect that the hoist's capacity may have been impaired.

## HOOK INSPECTION Refer to Figure 4.

1. Inspect hook once daily for cracking, extreme wear or spreading. Replace hooks showing any of these signs. If the throat openings are spread wider than the maximum permissible 15% increase listed here, the hooks have been overstressed and must be replaced. Any hook that is bent or twisted more than 10 degrees from the plane of an unbent hook must also be replaced.
2. Inspect to see that hook latches perform function of closing off the hook throat opening in a secure manner when load is attached. Also

inspect hook thread connections for stripping or other damage. Retaining method should be intact.

3. In addition to above, load hooks should be inspected for cracks by the magnetic particle, dye penetrant or other suitable crack testing inspection method. This should be done at least once a year.

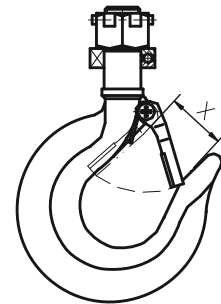


Figure 4 – Hook Inspection

Hoist Capacity	"X" Dimension Top Hook	Bottom Hook	maximum opening value
0.5 Ton	1.26"	1.26"	1.45"
1	1.42"	1.42"	1.63"
2	1.73"	1.73"	1.99"

NOTE: Maximum permissible throat opening of hook with latch fully retracted.

## CHAIN INSPECTION

Chain is to be kept clean and lubricated. Visually check chain every time hoist is used. Hoist must not be operated when chain is twisted or kinked. An important phase of hoist maintenance is chain inspection. Check individual link and check for elongation.

## Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Maintenance (Continued)

1. Check the chain for overall wear or stretch by selecting an unworn, unstretched length of chain (at the slack end for example). Let the chain hang vertically with a light load (about 20 pounds) on the chain to pull it taut. Use a large caliper to measure the outside length of a convenient number of links. Measure the same number of links in a used section of chain and calculate the percentage increase in length of the worn chain.
2. If the length of the worn chain is more than 1.5% longer than the unused chain, then the chain should be replaced. If the chain is worn less than 1.5%, check it at several more places along its length. If any section is worn more than 1.5%, the chain should be replaced.

**CAUTION** *The chain used on this hoist has very carefully controlled dimensions and has been heat treated. Do not attempt to weld or splice hoist load chain. Do not substitute any other make or type.*

### TO REPLACE CHAIN

1. Remove bottom hook block and chain and end chain block.

2. Make a "C" shaped chain link by grinding through the end link on the load end of the old chain.
3. Line up end to end – new chain with old chain – so link welds match (welds toward outside of sheave).
4. Using the "C" link, attach the new chain to the load end of the old chain. This enables the chain to pass smoothly through hoist.
5. Operate enough to pull new chain into hoist. Refit springs, limit washer, bottom hook and end chain block. The end link must be oriented for attachment to the dead-end screw and the chain support (double-chained only) without any twist in the chain.

### LUBRICATION

1. At assembly the gear housing is adequately lubricated with 1/2 pound of grease. If relubrication becomes necessary, use approximately 3/4 cup of a light semifluid NLGI #1 grease.
2. Wipe chain clean with a cloth periodically and apply a coat of SAE 90 gear oil.

IMPORTANT: Do not use grease.

**CAUTION** *Keep brake surface and brake lining free of grease.*

### BRAKE CHECKING PROCEDURE

1. Remove load and disconnect all AC input power to the hoist.
2. Remove brake cover.
3. Check for worn brake disc by measuring the brake air gap with a feeler gauge (See Figure 5). Brake gap larger than the allowable wear limit may cause chatter or failure to release.

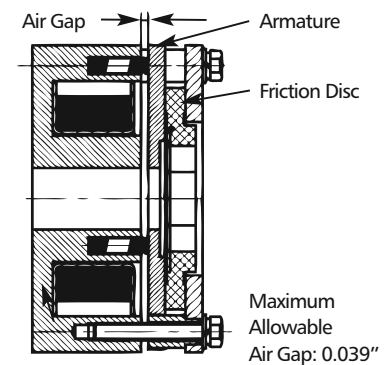


Figure 5 – Checking Brake Gap

### BRAKE REPAIR

When brake is not operating properly replace the entire brake assembly.

# Dayton® Electric Chain Hoists

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## Inspection and Maintenance Check List

### ELECTRIC POWERED OVERHEAD CHAIN HOIST

Type of hoist \_\_\_\_\_ Original Installation Date \_\_\_\_\_  
 Capacity (lbs.) \_\_\_\_\_ Manufacturer \_\_\_\_\_  
 Location \_\_\_\_\_ Manufacturer's Serial No. \_\_\_\_\_

Item	Frequency of Inspection			Possible Deficiencies	OK	Action Required
	Daily	Monthly	Periodic 1-12 Mo.			
Operating Controls	*		*	Any deficiency causing improper operation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Limit Switches	*	*	*	Any deficiency causing improper operation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brake Mechanism	*	*	*	1. Slippage or excessive drift 2. Glazing, contamination or excessive wear	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Hooks	*	*	*	Throat opening in excess of 15%, bent or twisted more than 10 degrees, damaged hook latch, wear, chemical damage, worn hook bearing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chain	*	*	*	Inadequate lubrication. Excessive wear or stretch, cracked, damaged or twisted links, corrosion or foreign substance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nuts, Bolts			*	Looseness, stripped and damaged threads, corrosion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sheaves			*	Distortion, cracks and excessive wear	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Housings, Load Block			*	Cracks, distortion, excessive wear	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wiring and Terminals			*	Fraying, defective insulation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nameplates, Decals, Warning Labels			*	Missing, damaged or illegible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTE:** Refer to the Maintenance and Inspection Sections of the Hoist-Maintenance Manual for further details.

### RECOMMENDED LUBRICATION SCHEDULE

Lubricant Usage	Type of Lubricant	Type of Service & Frequency of Lubrication		
		Heavy	Normal	Infrequent
Hoist Gears	Semifluid NLGI #1 Grease		At Periodic Inspection	
Load Chain	SAE 90 Gear Oil	Daily	Weekly	Monthly

### FREQUENCY OF INSPECTION

**Frequent** – Indicates items requiring inspection daily to monthly. Daily inspections may be performed by the operator if properly designated.

**Periodic** – Indicates items requiring inspection monthly to yearly. Inspections to be performed by or under the direction of a properly designated inspector. The exact period of inspection will depend on frequency and type of usage. Determination of this period will be based on the user's experience. It is recommended that the user begin with a monthly inspection and extend the periods to quarterly, semi-annually or annually based on user's monthly experience.

# Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Maintenance (Continued) INSPECTOR'S REPORT

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

Item	Remarks (List Deficiencies and Recommended Action)

Inspector's Signature

Date Inspected

Approved By

Date



# Dayton® Electric Chain Hoists

## Wiring Diagrams

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

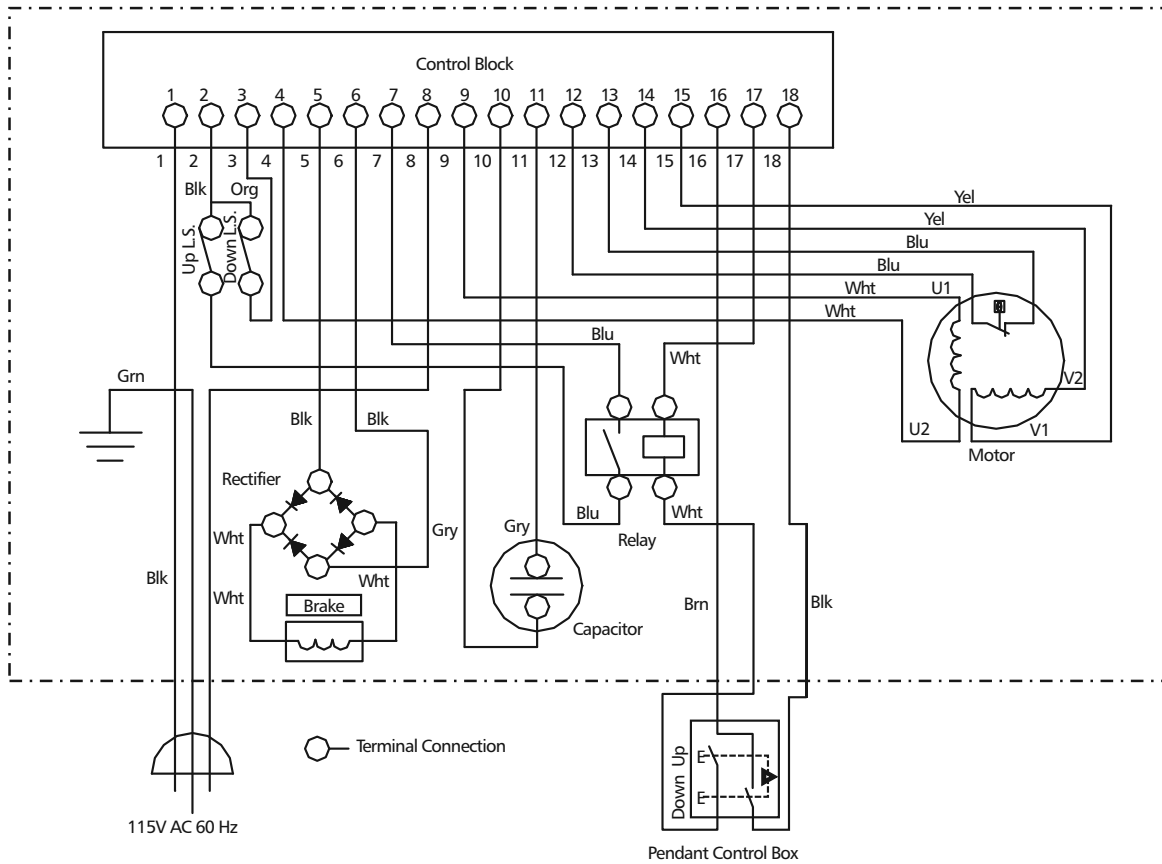


Figure 6 – Wiring Diagram for 2GXG9A, 2GXH1A, 2GXH2A



# Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

## Wiring Diagrams (Continued)

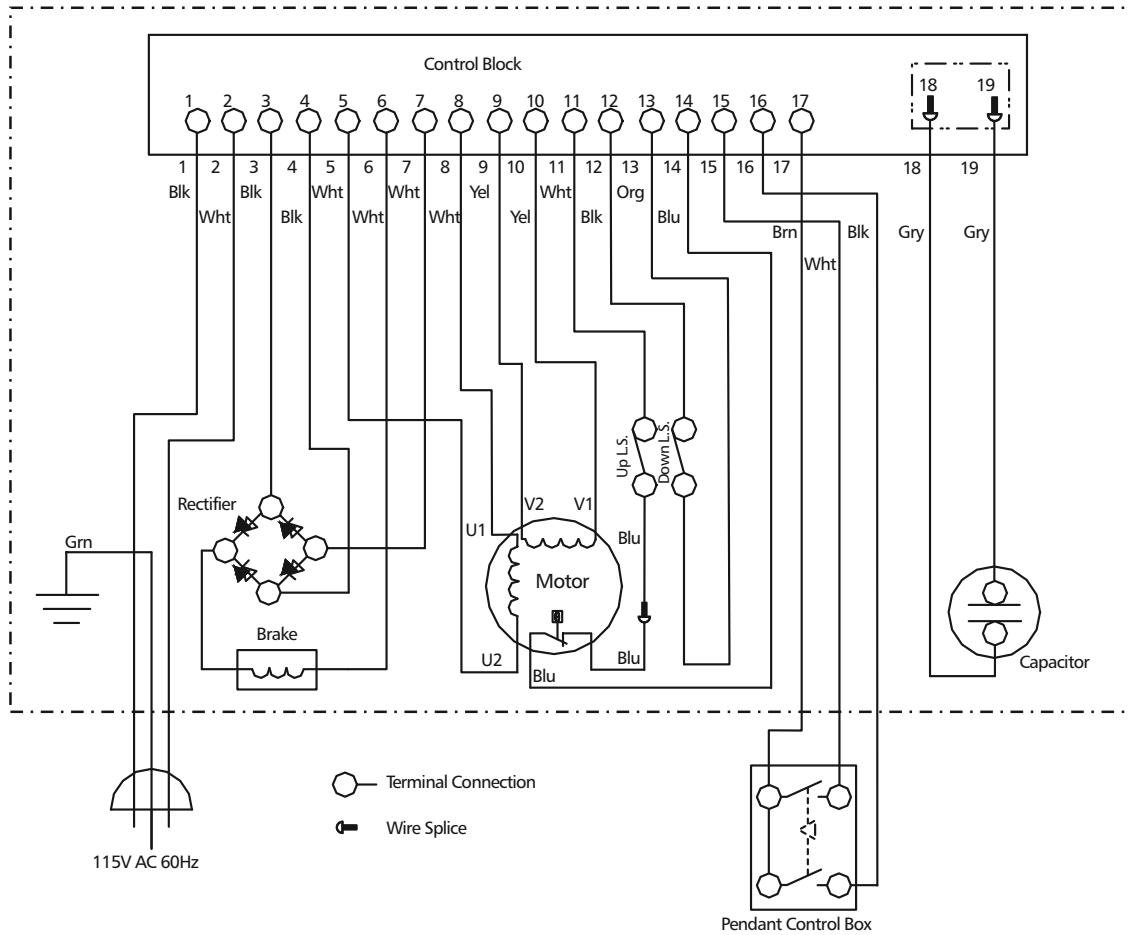


Figure 7 – Wiring Diagram for 2GXH3A thru 2GXH8A

# Dayton® Electric Chain Hoists

## Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Hook moves in wrong	1. Improper connections	1. Check all connections against wiring diagram
Hoist does not respond to pushbutton	1. Power failure in supply lines 2. Wrong voltage or frequency 3. Improper connection in hoist or pushbutton 4. Brake does not release 5. Faulty hoist reversing contactor	1. Check circuit breakers, switches and connections in power supply lines 2. Check voltage and frequency of power supply. Voltage must be plus or minus 10% of the voltage specified on the nameplate of the hoist 3. Check all connections at line connectors and on terminal block 4. Check connections to the solenoid coil. Check for open or short circuit 5. Check coil for open or short circuit. Check all connections in control circuit. Check for burned relay. Replace as needed
Hook does not stop promptly	1. Hoist overloaded 2. Brake not holding	1. Reduce load to within rated capacity of hoist 2. Check brake
Brake does not hold and load drifts down	1. Brake worn out or brake contaminated	1. Replace brake assembly
Brake chatters	1. Check for greater than allowable air gap 2. If brake still chatters after being replaced check rectifier for proper operation (to be performed by a qualified electrician or service person)	1. Replace brake assembly 2. Replace rectifier
Hook raises but will not lower	1. "DOWN" circuit open 2. Broken conductor in pushbutton cable 3. Faulty hoist reversing contactor	1. Check circuit for loose connections. Check "DOWN" limit switch for malfunction 2. Check each conductor in the cable. If one is broken, replace entire cable 3. Check coils for open or short circuit. Check all connections in control circuit. Check for burned contacts. Replace as needed
Hook lowers but will not raise	1. Hoist overloaded. Overload clutch slipping 2. Low voltage 3. "UP" circuit open 4. Broken conductor in pushbutton cable 5. Faulty hoist reversing contactor 6. Faulty capacitor (single phase hoist only)	1. Reduce load to within rated capacity 2. Ensure that the voltage at the reversing contactor is within $\pm 10\%$ of the nominal voltage while lifting a load 3. Check circuit for loose connections. Check "UP" limit switch for malfunction 4. Check each conductor in the cable. If one is broken, replace entire cable 5. Check coils for open or short circuit, check all connections in control circuit. Check for burned contacts. Replace as needed 6. Check starting capacitor on motor. Replace if necessary

## Models 2GXXG9A, 2GXXH1A thru 2GXXH8A

Lack of proper lifting speed	1. Hoist overloaded. Overload clutch slipping 2. Low voltage	1. Reduce load to within rated capacity of hoist 2. Determine cause of low voltage and bring up to within plus or minus 10% of the voltage specified on the nameplate of the hoist
Hoist turns off after several minutes of operation, but then restarts several minutes later	1. Thermal protector opens due to excessive operation	1. Reduce number of operating cycles 2. Avoid jogging the controls or making quick reversals when lifting or lowering a load.
Motor brake noise or chatter (while starting hoist)	1. Brake needs checking 2. Low voltage	1. See Brake Checking Procedure, page 5 2. Ensure that the voltage at the reversing contactor is within $\pm 10\%$ of the nominal voltage while lifting a load
Motor brake "buzz" (anytime hoist is running)	1. Brake needs checking 2. Broken shading coil on brake frame	1. See Brake Checking Procedure, page 5 2. Replace shading coil or complete brake frame assembly

# For Repair Parts, call 1-800-Grainger

24 hours a day - 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

ENGLISH

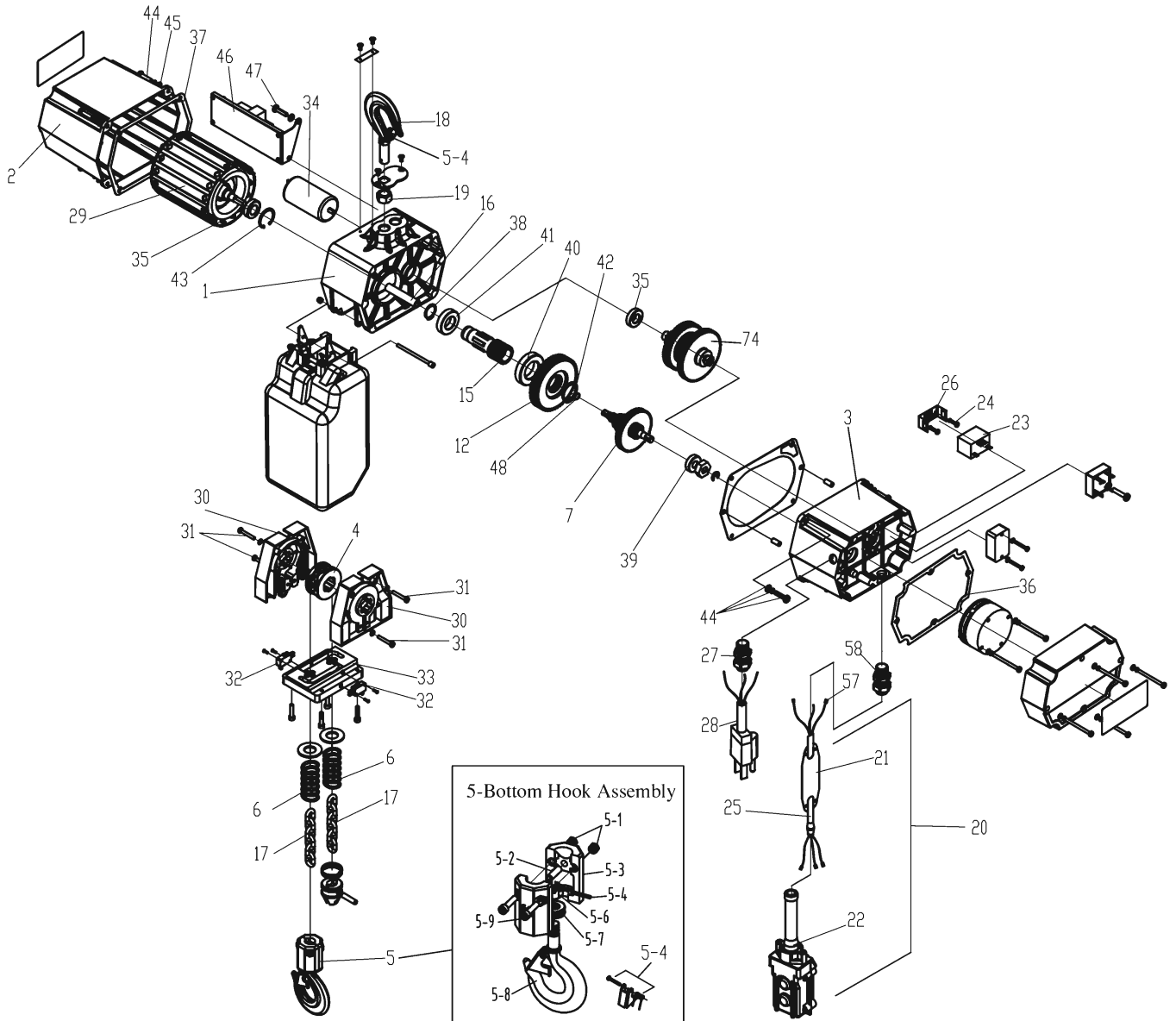


Figure 8a – Repair Parts Illustration for 1/2 Ton Chain Hoists

## Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Repair Parts List for 1/2 Ton Chain Hoists

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
1	Suspension Frame	MHGXEC01GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 6')	MHGXEC25GGS	1
2	Control Cover	MHGXEC02GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 11')	MHGXEC25GGSA	1
3	Transmission Cover	MHGXEC03GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 16')	MHGXEC25GGSB	1
4	Drive Sheave	MHGXEC04GGS	1				
5	Bottom Hook Block Assembly(for 1/2 Ton)	MHGX3EC90GGS	1				
5-1	Hex Lock Nut	▲	2	26	E-bracket	MHGXEC87GGS	1
5-2	Suspension Pin	▲	1	27	Cable Gland B	MHGXEC88GGS	1
5-3	Bottom Hook Block	▲	2	28	Power Cord Assembly	MHGXEC28GGS	1
5-4	Hook Latch Kit (includes Spring Screw & Nut)	▲	2	29	Motor	MHGXEC29GGS	1
5-5	Spring-Type Straight Pin	▲	1	30	Chain Guide Plate	MHGXEC30GGS	2
5-6	Hex Socket Nut	▲	1	31	Chain Guide Plate Screw (includes Washer)	MHGXEC31GGS	4
5-7	Thrust Bearing	▲	1	32	Limit Switch	MHGXEC89GGS	2
5-8	Bottom Hook with Latch	▲	1	33	Limit Block	MHGXEC33GGS	1
5-9	Screw	▲	2	34	Capacitor	MHGXEC34GGS	1
6	Limit Spring	MHGXEC06GGS	2	35	Bearing	MHGXEC81GGS	2
7	High Speed Pinion Assembly	MHGX3EC07GGS	1	36	Frame Cover Gasket	MHGXEC82GGS	1
12	Output Gear	MHGXEC12GGS	3	37	Motor Gasket	MHGXEC83GGS	1
15	Drive SheaveShaft	MHGXEC15GGS	1	38	Spring Retaining Ring for Shaft	MHGXEC35GGS	1
16	Drive Coupling	MHGXEC16GGS	1				
17	Load Chain For 2GXG9A	MHGXEC17GGS	1	39	Bearing	MHGXEC36GGS	2
17	Load Chain For 2GXH1A	MHGXEC17GGSA	1	40	Load Bearing A	MHGXEC37GGS	1
17	Load Chain For 2GXH2A	MHGXEC17GGSB	1	41	Load Bearing B	MHGXEC38GGS	1
18	Top Hook with Latch	MHGXEC18GGS	1	42	Spring Retaining Ring for Shaft	MHGXEC39GGS	1
19	Hex Nut	MHGXEC19GGS	1				
20	Pushbutton Assembly For 10ft	MHGX3EC20GGS	1	43	Spring Retaining Ring for Hole	MHGXEC40GGS	1
20	Pushbutton Assembly For 15ft	MHGX3EC20GGSA	1	44	Cross Slotted Screw with Spring Washer & Flat Washer	MHGXEC41GGS	8
20	Pushbutton Assembly For 20ft	MHGX3EC20GGSB	1				
21	Warning Label	MHGXEC21GGS	1	46	Control Block	MHGXEC46GGS	1
22	Pushbutton	MHGXEC22GGS	1	47	Cross Slotted Screw (Includes Washer)	MHGXEC47GGS	2
23	Relay	MHGXEC85GGS	1				
24	Cross Slotted Screw (includes Spring Washer)	MHGXEC86GGS	1				
			1				
			2				

# For Repair Parts, call 1-800-Grainger

24 hours a day - 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

ENGLISH

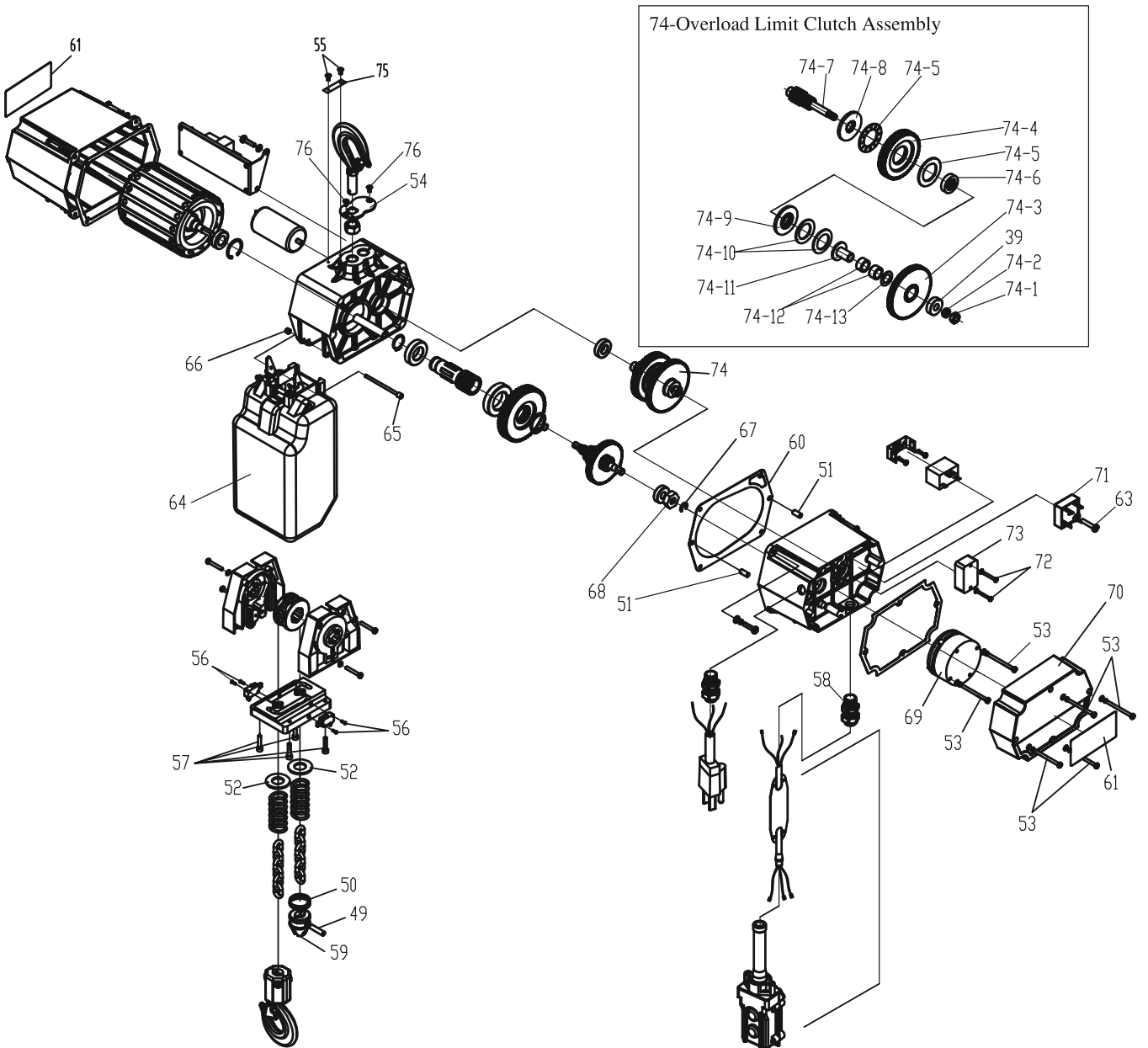


Figure 8b – Repair Parts Illustration for 1/2 Ton Chain Hoists (Continued)

## Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Repair Parts List for 1/2 Ton Chain Hoists (Continued)

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
49	End Chain Block Pin	MHGXEC49GGS	1	69	Brake	MHGXEC69GGS	1
50	Wire Ring	MHGXEC50GGS	1	70	Brake Cover	MHGXEC70GGS	1
51	Dowel Pin	MHGXEC51GGS	2	71	Rectifier	MHGXEC71GGS	1
52	Limit Washer	MHGXEC52GGS	2	72	Cross Slotted Screw (Includes Flat Washer)	MHGXEC72GGS	2
53	Cross Slotted Screw (includes Washer, Spring Washer)	MHGXEC53GGS	6	73	Clutch Safety Cover	MHGXEC73GGS	1
54	Lock Plate	MHGXEC76GGS	1	74	Overload Limit Clutch Assembly	MHGXEC74GGS	1
55	Rivet	*	2	74-1	Hex Lock Nut	▲	1
56	Cross Slotted Screw (includes Flat Washer and Spring Washer)	MHGXEC56GGS	4	74-2	Bearing Snap Ring	▲	1
57	Cross Slotted Screw (includes Washer, Spring and Spring Washer )	MHGXEC57GGS	4	74-3	High Speed Cluster Gear	▲	1
58	Cable Gland A	MHGXEC84GGS	1	74-4	Intermediate Cluster Gear	▲	1
59	End Chain Block	MHGXEC59GGS	1	74-5	Clutch Friction Disc	▲	2
60	Transmission Cover Gasket	MHGXEC60GGS	1	74-6	Splined Sleeve	▲	1
61	Capacity Label	MHGX3EC61GGS	2	74-7	Output Pinion	▲	1
63	Cross Slotted Screw (includes Flat Washer)	MHGXEC63GGS	1	74-8	Press Plate A	▲	1
64	Chain Container Assembly (for 2GXG9A)	MHGXEC96GGS	1	74-9	Press Plate B	▲	1
64	Chain Container Assembly (for 2GXH1A 2GXH2A)	MHGXEC96AGGS		74-10	Dishing Spring	▲	2
65	Screw for Chain Container	MHGXEC58GGS	1	74-11	Spring Seat	▲	1
66	Hex Lock Nut	MHGXEC62GGS	1	74-12	Roller Bearing	▲	2
67	"E" Ring	MHGXEC67GGS	1	74-13	Thrust Washer A	* ▲	1
68	Brake Nut	MHGXEC68GGS	1	75	Data Plate	*	1
				76	Cross Slotted Machine Screw	MHGXEC75GGS	2
					△ Screw with Flat Washer for Grounding	MHGXEC54GGS	1

(\* ) Not available as repair part.  
 (△) Not Shown.  
 (▲) Available as part of a kit only

# For Repair Parts, call 1-800-Grainger

24 hours a day - 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

ENGLISH

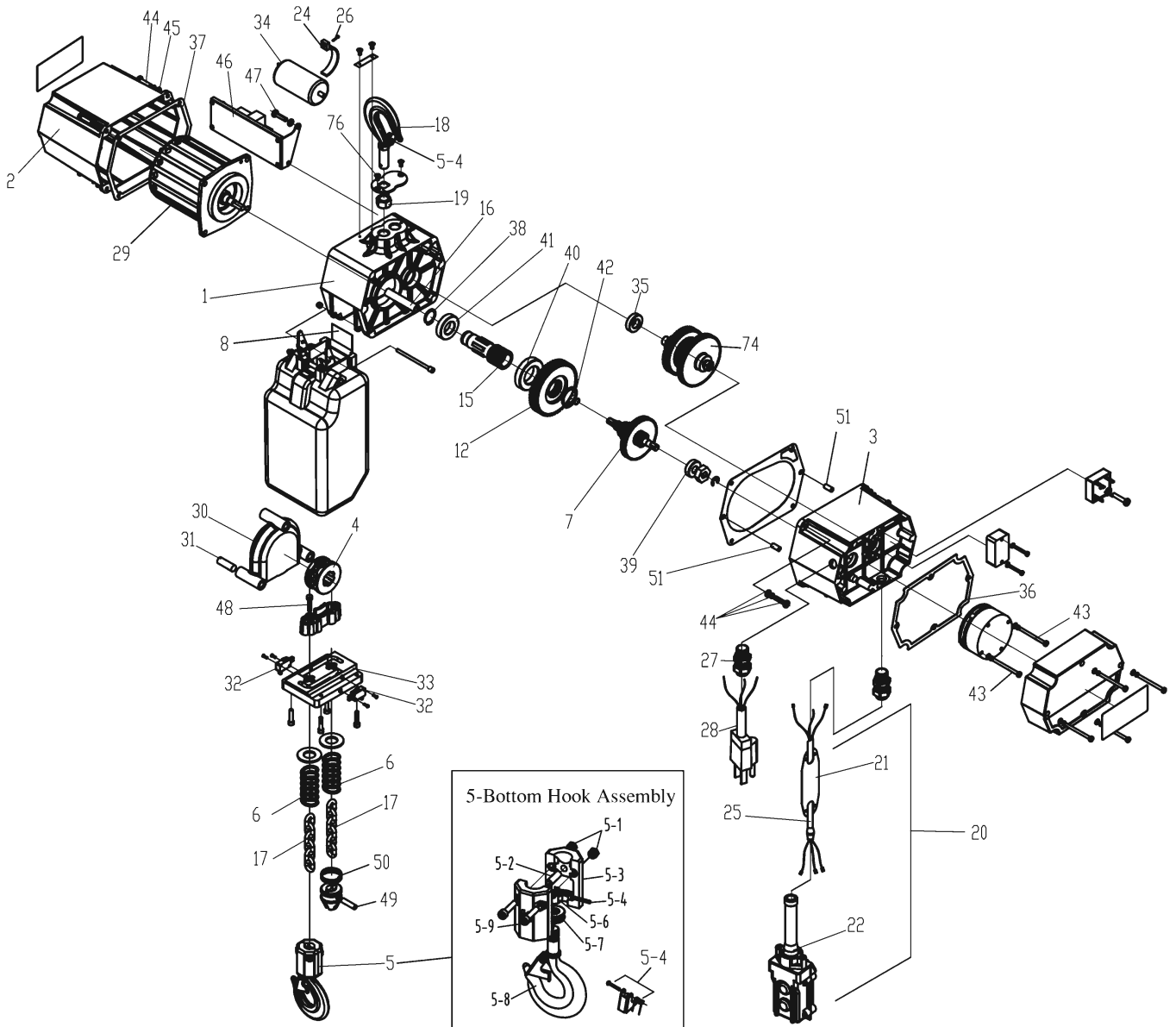


Figure 9a – Repair Parts Illustration for 1 & 2 Ton Chain Hoists



# Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

## Repair Parts List for 1 & 2 Ton Chain Hoists

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
1	Suspension Frame	MHGX4EC01GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 6')	MHGXEC25GGS	1
2	Control Cover	MHGX4EC02GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 11')	MHGXEC25GGS	1
3	Transmission Cover	MHGX4EC03GGS	1	25	Pushbutton Cord Assembly (for 16')	MHGXEC25GGSB	1
4	Drive Sheave	MHGX4EC04GGS	1				
5	Bottom Hook Block Assembly (for 1 Ton)	MHGX4EC90GGS	1				
5-1	Hex Lock Nut	▲	2	26	Cross Slotted Screw	MHGX4EC87GGS	1
5-2	Suspension Pin	▲	1	27	Cable Gland B	MHGXEC88GGS	1
5-3	Bottom Hook Block	▲	2	28	Power Cord Assembly	MHGX4EC28GGS	1
5-4	Hook Latch Kit (includes Spring Screw & Nut)	▲	2	29	Motor	MHGX4EC29GGS	1
5-5	Spring-Type Straight Pin	▲	1	30	Chain Guide Plate	MHGX4EC30GGS	1
5-6	Hex Socket Nut	▲	1	31	Chain Guide Pin	MHGX4EC31GGS	3
5-7	Thrust Bearing	▲	1	32	Limit Switch	MHGXEC89GGS	2
5-8	Bottom Hook with Latch	▲	1	33	Limit Block	MHGX4EC33GGS	1
5-9	Screw	▲	2	34	Capacitor	MHGX4EC34GGS	1
6	Limit Spring	MHGX4EC06GGS	2	35	Bearing	MHGX4EC81GGS	1
7	High Speed Pinion Assembly	MHGX4EC07GGS	1	36	Frame Cover Gasket	MHGX4EC82GGS	1
8	Casing Plate	MHGX4EC05GGS	2	37	Motor Gasket	MHGX4EC83GGS	1
15	Drive Sheave Shaft Drive	MHGX4EC15GGS	1	38	Spring Retaining Ring for Hole	MHGX4EC35GGS	1
16	Coupling	MHGX4EC16GGS	1	39	Bearing	MHGX4EC36GGS	1
17	Load Chain for 2GXH3A	MHGX4EC17GGS	1	40	Bearing	MHGX4EC37GGS	1
17	Load Chain for 2GXH4A	MHGX4EC17GGS	1	41	Bearing	MHGX4EC38GGS	1
17	Load Chain for 2GXH5A	MHGX4EC17GGS	1	42	Spring Retaining Ring for Shaft	MHGX4EC39GGS	1
18	Top Hook with Latch	MHGX4EC18GGS	1	43	Cross Slotted Screw	MHGX4EC40GGS	2
19	Hex Nut	MHGX4EC19GGS	1	44	Cross Slotted Screw M8X35 With Spring Washer & Flat Washer	MHGX4EC41GGS	8
20	Pushbutton Assembly (for 10ft)	MHGX4EC20GGS	1	46	Control Block Assembly	MHGX4EC46GGS	1
20	Pushbutton Assembly (for 15ft)	MHGX4EC20AGGS	1	47	Cross Slotted Screw (includes Flat Washer)	MHGX4EC47GGS	2
20	Pushbutton Assembly (for 20ft)	MHGX4EC20BGGS	1	48	Screw (Includes Flat Washer & Spring Washer)	MHGX4EC48GGS	4
21	Warning	MHGXEC21GGS	1	49	End Chain Block Pin	MHGX4EC49GGS	1
22	Pushbutton	MHGXEC22GGS	1	50	Wire Ring	MHGX4EC50GGS	1
24	Capacitor Seat	MHGX4EC86GGS	1	51	Dowel pin	MHGXEC51GGS	2



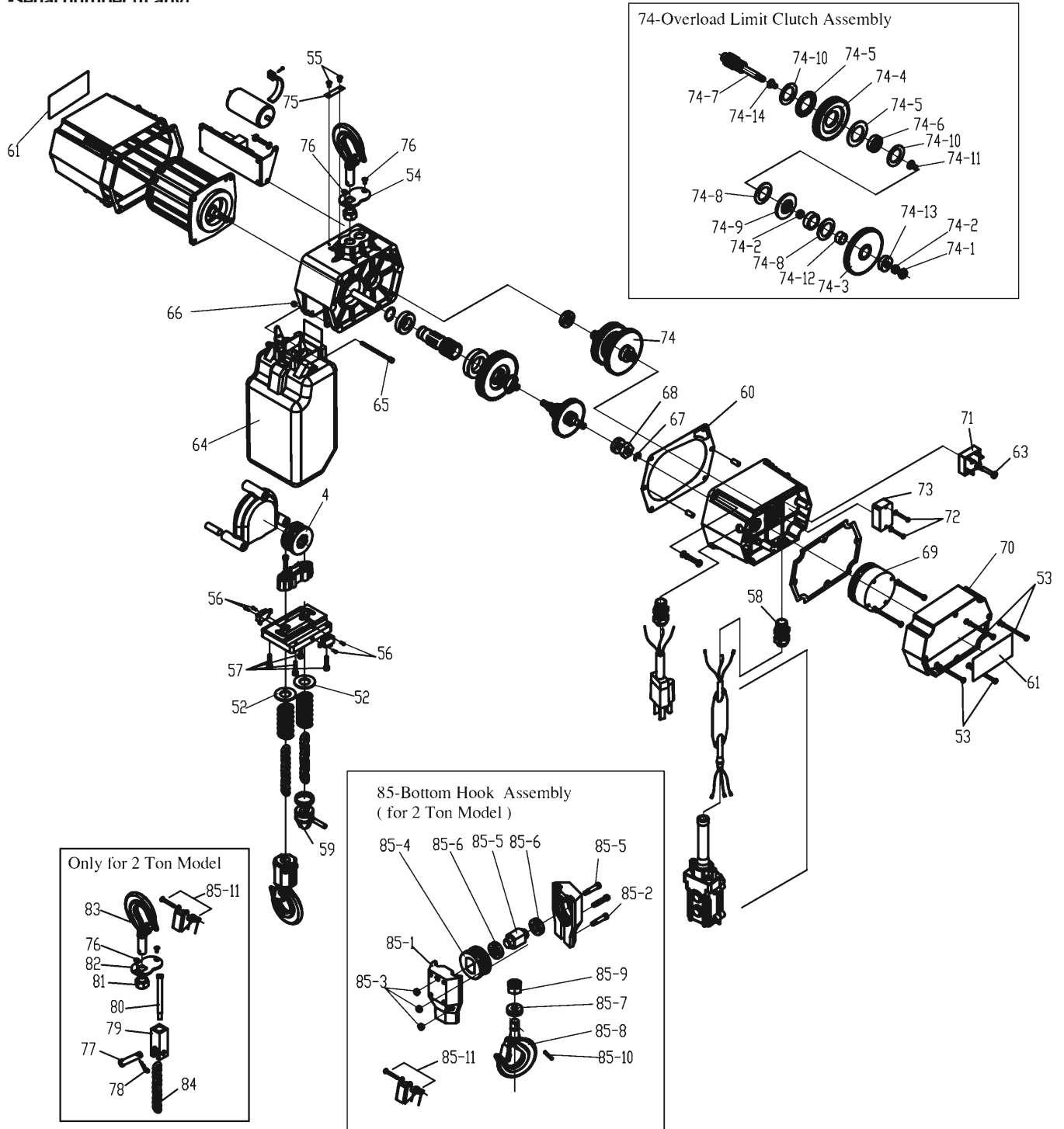
# For Repair Parts, call 1-800-Grainger

24 hours a day - 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)

ENGLISH



# Models 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

## Repair Parts List for 1 & 2 Ton Chain Hoists (Continued)

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
52	Limit Washer	MHGX4EC52GGS	2	74-7	Output Pinion	▲	1
53	Cross Slotted Screw (Includes Washer)	MHGX4EC53GGS	4	74-8	Spring Retaining Ring for Hole	▲	2
54	Lock Plate for 1 Ton	MHGX4EC76GGS	1	74-9	Bearing	▲	2
55	Rivet	*	2	74-10	Dishing Spring	▲	2
56	Cross Slotted Screw (Includes Flat Washer and Spring Washer)	MHGX4EC56GGS	4	74-11	Spring Seat	▲	1
57	Cross Slotted Screw (Includes Washer)	MHGX4EC57GGS	4	74-12	Septa Seat B	▲	1
58	Cable Gland A	MHGX4EC84GGS	1	74-13	Bearing	▲	1
59	End Chain Block	MHGX4EC59GGS	1	74-14	Spring Seat B	▲	1
60	Transmission Cover Gasket	MHGX4EC60GGS	1	75	Data Plate	*	1
61	Capacity Label For 1Ton	MHGX4EC61GGS	2	76	Cross Slotted Machine Screw	MHGX4EC75GGS	2
61	Capacity Label For 2Ton	MHGX4EC61GGS	2	77	Clevis Pin	MHGX4EC77GGS	1
63	Slotted Screw (includes Flat Washer)	MHGXEC63GGS	1	78	Open Pin	MHGX4EC78GGS	1
64	Chain Container Assembly	MHGX4EC96GGS	1	79	Suspension Chain Block	MHGX4EC79GGS	1
65	Screw for Chain Container	MHGX4EC58GGS	1	80	Suspension Bolt	MHGX4EC80GGS	1
66	Hex Lock Nut	MHGX4EC62GGS	1	81	Hex Nut	MHGX4EC81GGS	1
67	Spring Retaining Ring for Shaft	MHGX4EC67GGS	1	82	Lock Plate	MHGX4EC82GGS	1
68	Brake Nut	MHGX4EC68GGS	1	83	Top Hook with latch for 2t	MHGX4EC83GGS	1
69	Brake	MHGX4EC69GGS	1	84	Load Chain for 2GXH6A	MHGX4EC17AGGS	1
70	Brake Cover	MHGX4EC70GGS	1	84	Load Chain for 2GXH7A	MHGX4EC17AGGSA	1
71	Rectifier	MHGXEC71GGS	1	84	Load Chain for 2GXH8A	MHGX4EC17AGGSB	1
72	Cross Slotted Screw (Includes Flat Washer)	MHGXEC72GGS	2	85	Bottom Hook Block Assembly	MHGX4EC91GGS	1
73	Clutch Cover	MHGXEC73GGS	1	85-1	Bottom Block	▲	2
74	Overload Limit Clutch Assembly	MHGX4EC74GGS	1	85-2	Screw	▲	2
74-1	Hex Lock Nut	▲	1	85-3	Hex Nut	▲	3
74-2	Bearing Snap Ring	▲	1	85-4	Sheave	▲	1
74-3	High Speed Cluster Gear	▲	1	85-5	Screw	▲	1
74-4	Intermediate Cluster Gear	▲	1	85-6	Bearing	▲	2
74-5	Clutch Friction Disc	▲	2	85-7	Thrust Bearing	▲	1
74-6	Splined Sleeve	▲	1	85-8	Bottom Hook with Latch	▲	1
				85-9	Hex Socket Nut	▲	1
				85-10	Spring-Type Straight Pin	▲	1
				85-11	Hook Latch Kit (includes Spring Screw & Nut)	▲	1
				△	Screw with Washer for Grounding	MHGX4EC54GGS	1

(\*) Not available as repair part.  
 (△) Not Shown.  
 (▲) Available as part of a kit only



# Dayton® Electric Chain Hoists

## DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** All Dayton® product models covered in this manual are warranted by Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. If the Dayton product is part of a set, only the portion that is defective is subject to this warranty. Any product or part which is determined to be defective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as Dayton or Dayton's designee designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced with a new or reconditioned product or part of equal utility or a full refund given, at Dayton's or Dayton's designee's option, at no charge. For limited warranty claim procedures, see "Warranty Service" below. This warranty is void if there is evidence of misuse, mis-repair, mis-installation, abuse or alteration. This warranty does not cover normal wear and tear of Dayton products or portions of them, or products or portions of them which are consumable in normal use. This limited warranty gives purchasers specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

## WARRANTY DISCLAIMERS AND LIMITATIONS OF LIABILITY RELATING TO ALL CUSTOMERS FOR ALL PRODUCTS

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALL ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**PRODUCT SUITABILITY.** MANY JURISDICTIONS HAVE CODES AND REGULATIONS GOVERNING SALES, CONSTRUCTION, INSTALLATION, AND/OR USE OF PRODUCTS FOR CERTAIN PURPOSES, WHICH MAY VARY FROM THOSE IN NEIGHBORING AREAS. WHILE ATTEMPTS ARE MADE TO ASSURE THAT DAYTON PRODUCTS COMPLY WITH SUCH CODES, DAYTON CANNOT GUARANTEE COMPLIANCE, AND CANNOT BE RESPONSIBLE FOR HOW THE PRODUCT IS INSTALLED OR USED. BEFORE PURCHASE AND USE OF A PRODUCT, REVIEW THE SAFETY SPECIFICATIONS, AND ALL APPLICABLE NATIONAL AND LOCAL CODES AND REGULATIONS, AND BE SURE THAT THE PRODUCT, INSTALLATION, AND USE WILL COMPLY WITH THEM.

**CONSUMERS ONLY.** CERTAIN ASPECTS OF DISCLAIMERS ARE NOT APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS SOLD TO CONSUMER; (A) SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU; (B) ALSO, SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW A LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU; AND (C) BY LAW, DURING THE PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS PURCHASED BY CONSUMERS, MAY NOT BE EXCLUDED OR OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO UNITED STATES PURCHASERS FOR DELIVERY IN THE UNITED STATES.

## WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service if you purchased the covered product directly from W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) write or call or visit the local Grainger branch from which the product was purchased or another Grainger branch near you (see [www.grainger.com](http://www.grainger.com) for a listing of Grainger branches); or (ii) contact Grainger by going to [www.grainger.com](http://www.grainger.com) and clicking on the "Contact Us" link at the top of the page, then clicking on the "Email us" link; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. To obtain warranty service if you purchased the covered product from another distributor or retailer, (i) go to [www.grainger.com](http://www.grainger.com) for Warranty Service; (ii) write or call or visit a Grainger branch near you; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. In any case, you will need to provide, to the extent available, the purchase date, the original invoice number, the stock number, a description of the defect, and anything else specified in this Dayton One-Year Limited Warranty. You may be required to send the product in for inspection at your cost. You can follow up on the progress of inspections and corrections in the same ways. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier, so if product was damaged in transit to you, file claim with carrier, not retailer, Grainger or Dayton. For warranty information for purchasers and/or delivery outside the United States, please use the following applicable contact information:

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., Lake Forest, IL 60045 U.S.A.**

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.,  
Lake Forest, IL 60045 U.S.A.



Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea cuidadosamente antes de intentar ensamblar, instalar, operar o mantener el producto descrito. Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones personales y / o daños materiales! Guarde las instrucciones para referencia futura.

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Descripción

Dayton polipastos eléctricos de cadena son polipastos robustos y portátiles que proporcionan elevación rápida, precisa. Los polipastos están construidas de resistente, pero ligero, Die Cast carcasas de aleación de aluminio. Una transmisión con engranajes de acero, aleación con tratamiento térmico y un embrague limitador de sobrecarga proporciona un funcionamiento suave y fiable. Con una estación de botón pulsador que se ajusta cómodamente en una mano, el operador puede controlar con seguridad el polipasto mientras que la otra mano está libre para guiar la carga. Otras características que aseguran la operación segura de Dayton polipastos eléctricos de cadena incluyen un freno de disco magnético que proporciona seguro de paro y mantener en forma segura de la carga.

Dayton polipastos eléctricos de cadena están diseñados y probados de acuerdo con la Sociedad Americana de H Mechanical Engineers Código B30.16, "Norma de seguridad para polipastos colgantes".

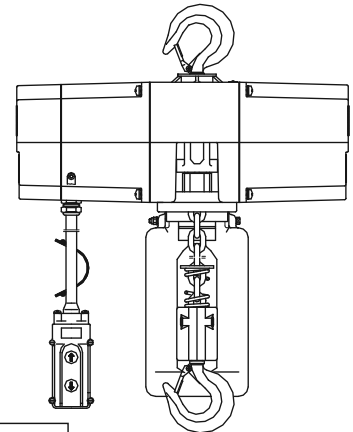


Figura 1 – Polipasto Eléctrico

## Clasificaciones de Servicio de Polipastos

Clasificación de Servicio	Campos típicos de aplicación
H3	Tienda general de la máquina, fabricación, montaje, almacenamiento y uso de almacenamiento, donde las cargas y operación se distribuyen al azar, con duración total de los equipos que no exceda el 25% del período de trabajo y 150 de arranque / paradas por

Nota: Para los ciclos de trabajo más altos, considere una selección malacate neumático alternativo.

## Especificaciones

Modelo	Max. Carga nominal	Velocidad de levantamiento	Ascensor Estándar	Motor HP	Suministro de Energía**	Carga Completa Amp Empate *	Ciclo de Servicio (min/hr)	Longitud cable de contr
2GXG9A	0.5 Ton	16 fpm	10 ft.	0.67 HP	115V, 1 fase, 60 Hz	10A	15	6 ft.
2GXH1A	0.5	16	15	0.67	115V, 1 fase, 60 Hz	10	15	11
2GXH2A	0.5	16	20	0.67	115V, 1 fase, 60 Hz	10	15	16
2GXH3A	1	16	10	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	6
2GXH4A	1	16	15	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	11
2GXH5A	1	16	20	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	16
2GXH6A	2	8	10	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	6
2GXH7A	2	8	15	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	11
2GXH8A	2	8	20	1	115V, 1 fase, 60 Hz	15	15	16

## Dimensions (in inches)

Modelo	Min. Dist. entre Polipastos (H)	Dimensiones de polipastos			
		(A)	(B)	(C)	(L)
2GXG9A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH1A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH2A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXH3A	22.05	19.76	11.03	8.58	24.41
2GXH4A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH5A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH6A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH7A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXH8A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41

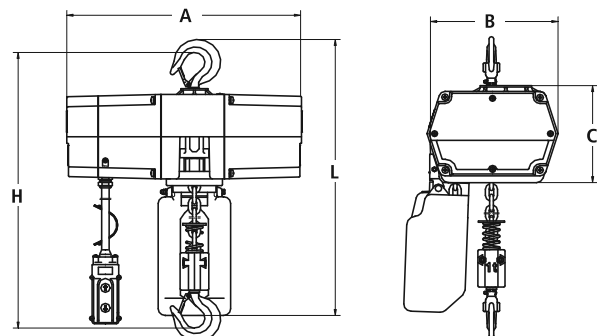


Figura 2 – Dimensiones de Polipastos de Cadena

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Desembalaje

Levante la unidad de la caja por el gancho de la parte superior o la parte central de la bandera. No aplique una fuerza excesiva sobre la tapa del motor. Podría dar lugar a daños. Después de desempacar la unidad, inspeccione cuidadosamente por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el transporte. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas. Las reclamaciones por daños de envío deben ser presentadas ante el portador. Asegúrese de que el voltaje marcado en la unidad coincide con su fuente de alimentación.

## Información General de Seguridad

**▲ ADVERTENCIA** *No utilice este equipo para levantar, el apoyo o el transporte de personas. No levantar cargas sobre personas, o deje una carga suspendida sin atención.*

**▲ PRECAUCIÓN** *Cualquier persona que va a operar o mantener estos montacargas debe leer cuidadosamente toda la información contenida en este documento y en la Norma de Seguridad (ANSI) B30.16 Norma Nacional Americana para polipastos colgantes.*

Este polipasto está diseñado para uso industrial en general para la elevación y transporte de cargas de material libremente suspendidas dentro de su capacidad nominal. Antes de la instalación y operación, advertimos al usuario revisar su solicitud de las condiciones ambientales o de manejo anormales y observar las siguientes recomendaciones aplicables:

1. Antes de utilizar operadores montacargas deben estar familiarizados con sus controles, procedimientos operativos, y las advertencias.
2. Límite de prueba pasa a tener la certeza de que están funcionando correctamente.
3. Sólo utilice eslingas de carga y estribos para la correa que son de tamaño adecuado y sentado.
4. NO use la cadena de carga para envolver alrededor de la carga o como un cabestrillo.
5. Antes de levantar una carga asegúrese cadena está sentado en ruedas de cadenas o ruedas dentadas.

6. No utilice el polipasto si está torcido cadena, doblado, desgastado o dañado.
7. No utilizar al enlazar provoca una distribución desigual de carga en las cadenas.
8. No intente reparar una cadena de carga dañada o de alargar la cadena.
9. Utilice sólo el lubricante cuando sea necesario.
10. Evitar la cadena de carga o el gancho por el contacto con un electrodo vivo de soldadura, salpicaduras de soldadura u otros contaminantes.
11. No se permiten cadena o gancho para ser utilizado como un suelo cuando la soldadura.
12. Utilice el gancho encaje en lo posible y cuando se utiliza asegúrese de cerrar el pestillo.
13. No permita que el peso de la carga descansa sobre el seguro del gancho o la punta del gancho.
14. Al levantar no exceder el límite máximo de carga nominal del polipasto.

**▲ PRECAUCIÓN** *Soportes estructurales y dispositivos de carga de fijación deben tener una capacidad de carga igual o mayor que la del polipasto.*

15. Cuando se mueve una carga de tener la certeza de que la vía está libre de cualquier obstrucción.
16. Asegúrese de que todas las personas se les advierte de una carga que se aproxima y que todas las personas siguen siendo claras de una carga suspendida.

**▲ ADVERTENCIA** *Nunca levante cargas sobre personas o dejar una carga sin vigilancia cuando se suspendió.*

17. Cuando montacargas que operan siempre mantienen una base firme y mantenga enfocado su atención.
18. Mantenga la carga centrada bajo el polipasto para evitar cualquier oscilación de carga.

19. Si se produce holgura, toma cuidadosamente. Revisar el balance de carga y levante unos centímetros. A continuación, compruebe la acción de retención de carga antes de continuar levantando.
20. Los interruptores de límite sólo se deben utilizar como un dispositivo de emergencia. No utilice para la rutina paradas menos que lo recomiende.
21. No utilice el dispositivo de carga limitante para medir una carga.
22. Siempre hacen reparaciones o ajustes a los polipastos dañadas o que no funcionan antes de usar.
23. Solamente personal calificado para hacer reparaciones o ajustes.
24. Haga inspecciones regulares, y mantener los registros de mantenimiento.

**NOTA:** Cualquier daño, mal funcionamiento o cambio inusual en el rendimiento debería notificarse sin demora.

## LAS CONDICIONES AMBIENTALES ADVERSAS.

**▲ ADVERTENCIA** *NO use en áreas que contengan vapores inflamables, líquidos, gases o polvo o las fibras combustibles. Consulte el artículo 500 del Código Eléctrico Nacional. NO use este polipasto en aplicaciones que implican la exposición prolongada a temperaturas ambiente por debajo de -10° C o superior a 103° F.*

## LEVANTAMIENTO DE CARGAS PELIGROSAS

Este polipasto no está recomendado para uso en levantar o transportar una carga peligrosa o materiales que podrían causar grandes daños si se caen. El levantamiento de las cargas que pudieran explotar o causar contaminación química o radiactiva si se caen, requiere redundancia a prueba de fallas dispositivos que no están incorporados en este polipasto de apoyo.

## Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

### Información General de Seguridad (Continuación) CARGAS GUIADAS DE ELEVACIÓN

Este polipasto no se recomienda para su uso en el levantamiento de una carga guiada, incluyendo montacargas y ascensores. Tales aplicaciones requieren dispositivos de protección adicionales que no están incorporados en este polipasto. Consulte el Estado y las normas locales que rigen los requisitos de ascensor e instalaciones montaplatos.

### Instalación

1. Asegúrese de que todas las estructuras de soporte y dispositivos de carga adjuntando son lo suficientemente fuertes para sostener sus cargas previstos. En caso de duda, consulte a un ingeniero estructural calificado.
2. El suministro de energía al polipasto debe ser de 115 V, monofásica de 60 Hz. El voltaje puede variar desde más o menos 10% de 115V.
3. La grúa está equipada con un 3 patas, la puesta a tierra del enchufe. Asegúrese de que está conectado a un tomacorriente con conexión a tierra e instalado.
4. Área de instalación debe proveer condiciones de operación para el operador incluyendo espacio suficiente para el operador y el personal de pie fuera de la carga en todo momento.
5. Para instalaciones donde la cadena floja que cuelga de la unidad puede ser desagradable o peligrosa, se recomienda el uso de un contenedor de la cadena. Ver INSTALACION DE ASAMBLEA DE CONTENEDORES DE CADENA.
6. Después de colgar el polipasto asegúrese de que el pestillo del gancho se cierra.

### INSTALACIÓN DE LA ASAMBLEA DE CONTENEDORES DE CADENA Consulte las figuras 3a, 3b.

1. Retire el tornillo, la tuerca y la arandela del bastidor de suspensión. Consulte la Figura 3a.
2. Coloque el soporte contenedor de la cadena al ras contra el marco de la suspensión. Coloque la cadena en el recipiente de la cadena. Reemplace el tornillo, la arandela y la tuerca. Apriete bien. Consulte la Figura 3b.
3. Ejecutar el gancho de carga hasta su posición más baja. Coloque el extremo suelto de la cadena en el contenedor de la cadena. Alimentar al resto de la cadena en el recipiente accionando polipasto en la dirección "UP" para el límite superior. Esto permitirá cadena a acumularse libremente y eliminar la posibilidad de ensuciamiento que puede ocurrir si la cadena se coloca en el contenedor con la mano.

**⚠ PRECAUCIÓN** Antes de comenzar un turno de trabajo, un operador debe probar la estación de pulsador, finales de carrera y de control de freno. Si no funciona correctamente, deben ser reemplazados o reparados antes de poner polipasto en servicio.

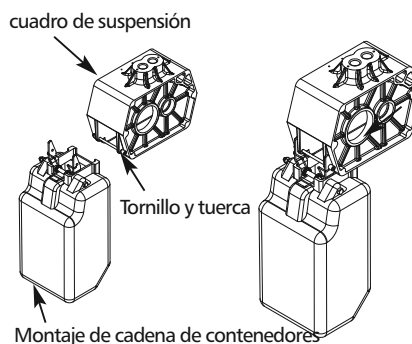


Figura 3a y 3b

### OPERACIÓN INTERRUPTOR LÍMITE

Es importante comprobar el buen funcionamiento de los finales de carrera antes de usar el polipasto.

1. Pulse el botón UP.
2. Mientras que el gancho se mueve hacia arriba, levante la paleta de carrera donde la cadena entra en el polipasto.
3. El gancho debe detenerse inmediatamente.
4. Compruebe ABAJO final de carrera de manera similar.

**⚠ PRECAUCIÓN** NO usar el polipasto cuando el freno no funciona correctamente. Si el gancho no se detiene dentro de 1 o 2 pulgadas después de soltar el pulsador, puede necesitar ser reemplazado el conjunto de freno.

### Operación PROTECCION DE SOBRECARGA LIMITADA

El polipasto está equipado con un embrague limitador calibrado de fábrica de sobrecarga que permita el levantamiento de cargas dentro de su capacidad nominal, pero evitará el levantamiento de la sobrecarga perjudicial, mientras que el polipasto está siendo operado. Si la carga levantada excede la capacidad de elevación del embrague de sobrecarga, el motor de elevación continuará funcionando, causando el recalentamiento de tanto el embrague y el motor de elevación. Esta condición se debe evitar soltando inmediatamente el botón "UP" y la reducción de la carga dentro de la capacidad nominal del polipasto.

**⚠ PRECAUCIÓN** El embrague limitador de sobrecarga es un dispositivo de protección de emergencia y no debe ser usado para medir la carga máxima a elevar, o para detectar la sobrecarga impuesta por una carga limitada. Mientras que la sobrecarga de embrague limitador protege el polipasto de daños por sobrecarga, no se asegurará de que una carga está dentro del límite máximo de carga nominal del polipasto.

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Operación (Continuado)

El polipasto está diseñado para un funcionamiento seguro dentro de su capacidad nominal máxima límite de carga. Se controla con la estación de pulsador. Hay características de seguridad para proteger al usuario de lesiones debido a un fallo de la bandera. He aquí algunos puntos que debe tener en cuenta para mantener una operación segura:

1. El polipasto debe colocarse directamente sobre la carga. NO intente tirar de lado.
2. cadena de polipasto no debe ser envuelto alrededor de la carga. Utilice las eslingas adecuadas.
3. Participar gancho con carga. Antes de levantar la carga asegurando que la carga esté bien asentada.
4. Después de la carga clara de sus soportes de elevación, parada para comprobar la eficacia de frenado.
5. Evite correr los controles o hacer reversiones rápidas cuando levantar o bajar una carga.
6. No utilice el final de carrera para las paradas de rutina durante la normalidad operación. Debe ser utilizado como un dispositivo de emergencia.
7. Asegúrese de que la cadena de carga no esté torcida cuando se desplaza en la caja del polipasto. Esta condición debe ser constantemente verificada en los polipastos de cadena doble, ya que es posible que el bloque de carga que se "volcó" o entregado una o más veces.
8. No opere si la cadena no está colocada correctamente en ruedas dentadas o ranuras de la polea.

9. No opere el polipasto dañado o no funciona correctamente.
10. Soporte de distancia de carga en todo momento.

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice el polipasto para levantar, apoyo o de otra manera el transporte de personas.

## Mantenimiento INSPECCIÓN

Una rutina de inspección planificada debe ser establecida para este polipasto sobre la base de la frecuencia de uso, la gravedad de uso, y la condición del medio ambiente. (Referencia norma ASME B30.16). Algunas inspecciones se deben hacer con frecuencia (diariamente a mensualmente) y otras periódicamente (mensual a anual). Se recomienda encarecidamente que una Inspección y Mantenimiento Lista de verificación y el informe de un inspector se utilicen y se declaró en referencia. Todas las inspecciones deben ser realizadas o supervisadas por un inspector designado. Inspecciones especiales se deben hacer después de reparaciones importantes o cualquier ocurrencia que cause la sospecha de que la capacidad de la grúa puede haberse deteriorado.

## INSPECCIÓN GANCHO Consulte la Figura 4.

1. Inspeccione el gancho una vez al día a ver si está rajado, desgastado o se propague. Reemplace los ganchos que muestran alguno de estos síntomas. Si las aberturas de garganta han ancho que el aumento máximo de 15% permitido señaladas aquí, los ganchos han soportado sobrecargas y deben ser reemplazados. Cualquier gancho que esté doblado o torcido más de 10 grados desde el plano de un gancho normal debe ser reemplazado.

2. Inspeccione para ver que los pestillos del gancho realizan la función de cerrar la abertura del gancho de forma segura cuando se conecta la carga. También inspeccione las conexiones de rosca gancho para despojar u otros daños. Método de retención debe estar intacto.

3. Además de lo anterior, ganchos de carga deben ser inspeccionados en busca de grietas por la partícula magnética, tinte método de inspección de pruebas grieta adecuada penetrante u otro. Esto debe hacerse por lo menos una vez al año.

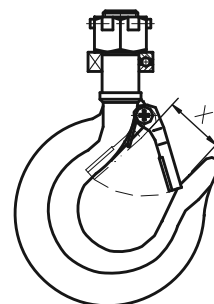


Figura 4 – Inspección de Gancho

Capacidad Polipasto	"X" Dimensión		máximo valor de apertura
	Gancho Superior	Gancho Inferior	
0.5 Ton	1.26"	1.26"	1.45"
1	1.42"	1.42"	1.63"
2	1.73"	1.73"	1.99"

**NOTA:** Máxima apertura garganta admisible del gancho con pestillo totalmente retraído.

## INSPECCIÓN DE LA CADENA

La cadena se debe mantener limpia y lubricada. Inspeccione visualmente la cadena se utiliza cada vez polipasto. El polipasto no se debe operar cuando la cadena esté torcida o doblada. Una fase importante del mantenimiento del polipasto es la inspección de la cadena. Consulte la fuente individual y vea si hay elongación.



## Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

### Mantenimiento (Continuado)

1. Compruebe el desgaste de la cadena global o tramo seleccionando una longitud no gastado, sin estirar de cadena (en el extremo suelto por ejemplo). Deje que la cadena cuelgue verticalmente con una carga ligera (alrededor de 20 libras) en la cadena para tirar de él tenso. Utilice una gran pinza para medir la longitud exterior de un número conveniente de enlaces. Mida el mismo número de eslabones en una sección usada de la cadena y calcular el porcentaje de aumento de longitud de la cadena desgastada.
2. Si la longitud de la cadena desgastada es más de 1.5% más larga que la cadena no utilizado, a continuación, proceder a la sustitución de la cadena. Si la cadena está desgastada menos de 1,5%, mida varios lugares más a lo largo de su longitud. Si cualquier sección se lleva más de un 1,5%, se debe reemplazar la cadena.

**PRECAUCION** *La cadena se utiliza en este polipasto tiene dimensiones muy cuidadosamente controladas y ha sido tratado con calor. No intente soldar o cadena de carga del polipasto de empalme. No sustituya cualquier otra marca o tipo.*

### PARA REEMPLAZAR LA CADENA

1. Retire el bloque del gancho inferior y el bloque de cadena de la cadena y al final.

2. Haga un eslabón de la cadena en forma de "C", de la molienda a través del enlace de extremo en el extremo de la carga de la cadena antigua.
3. Alinee un extremo a otro - nueva cadena con la cadena de edad - de modo de enlace soldaduras partido (suelta hacia fuera de la polea).
4. Utilizando el enlace "C", fije la nueva cadena en el extremo de la carga de la cadena antigua. Esto permite a la cadena para pasar sin problemas a través del polipasto.
5. Operar suficiente para tirar nueva cadena en el polipasto. Montar los muelles, lavadora límite, gancho inferior y bloques cadena final. El enlace final debe ser orientado para la fijación al tornillo sin salida y el soporte de la cadena (sólo doble encadenada) sin ningún giro en la cadena.

### LUBRICACIÓN

1. En la asamblea de la caja de engranajes se lubrica adecuadamente con media libra de grasa. Si lubricación se hace necesario, utilizar aproximadamente 3/4 taza de una luz semilíquida NLGI # 1 grasa.
2. Limpie la cadena con un paño periódicamente y aplique una capa de aceite SAE 90 de engranajes.

IMPORTANTE: No utilice grasa.

**PRECAUCION** *Mantenga la superficie de freno y forros de freno libre de grasa.*

### PROCEDIMIENTO DE CONTROL DE FRENO

1. Retire la carga y desconectar toda la alimentación de CA a la bandera.
2. Retire la cubierta del freno.
3. Compruebe si hay discos de freno desgastados midiendo el espacio de aire del freno con un calibrador (Ver Figura 5). Brecha freno mayor que el límite de desgaste admisible puede causar la charla o el fracaso de su liberación.

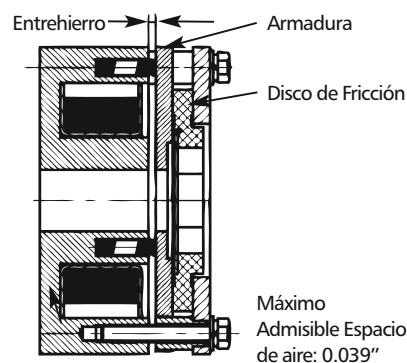


Figura 5 – Comprobación de brecha de frenos

### REPARACIÓN DE FRENO

Cuando los frenos no están funcionando correctamente reemplazar todo el conjunto de freno.

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Lista de comprobación de inspección y mantenimiento

ELECTRIC POLIPASTO DE CADENA SOBRECARGA CON ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Tipo de polipasto \_\_\_\_\_ Fecha Original de Instalación \_\_\_\_\_

Capacidad (lbs.) \_\_\_\_\_ Fabricante \_\_\_\_\_

Ubicación \_\_\_\_\_ Número de serie del fabricante. \_\_\_\_\_

Item	Frecuencia de Inspección			deficiencias posibles	OK	Necesario
	Frecuente	Periódico	Acción			
	Diario	Mensual	1-12 Mo.			
Controles de operación	*		*	Cualquier deficiencia que cause una operación incorrecta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interruptores de límite	*	*	*	Cualquier deficiencia que cause una operación incorrecta de frenos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mecanismo	*	*	*	1. deslizamiento o desviación excesiva 2. Acristalamiento, contaminación o desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ganchos	*	*	*	Abertura de la garganta de más de 15%, doblado o torcido más de 10 grados, el seguro del gancho dañado, desgaste, daños químicos, cojinete del gancho desgastado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cadena	*	*	*	La lubricación inadecuada. El desgaste excesivo o estiramiento, agrietado, enlaces dañados o torcidos, corrosión o sustancia extraña	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tuercas, pernos			*	Flojedad, despojados y dañadas las roscas, corrosión	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poleas			*	Distorsión, grietas y desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cajas, Bloque de carga			*	Las grietas, distorsión, desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cableado y terminales			*	Deshilache, aislamiento defectuoso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Placas de identificación, calcomanías, Etiquetas de advertencia			*	Falta, dañado o ilegible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTA:** Consulte las secciones de mantenimiento y de inspección del polipasto manual de mantenimiento para obtener más detalles.

## PROGRAMA RECOMENDADO DE LUBRICACIÓN

Uso de lubricantes	Tipo de lubricante	Tipo de Servicio y frecuencia de lubricación		
		pesado	Normal	poco frecuente
Alzamiento de Engranajes cadena de carga	Semilíquida NLGI # 1 Grasa SAE 90 Aceite para engranajes	Diario	Al Inspección Periódica Semanal	Mensual

## FRECUENCIA DE LA INSPECCIÓN

**Frecuente** - Indica los ítems que requieren inspección diaria a mensual. Las inspecciones diarias se pueden realizar por el operador si ha sido designado correctamente.

**Periódico** - Indica los ítems que requieren inspección de mensual a anual. Inspecciones a realizar por o bajo la dirección de un inspector debidamente designado. El período exacto de inspección dependerá de la frecuencia y tipo de uso. La determinación de este período se basa en la experiencia del usuario. Se recomienda que el usuario comience con una inspección mensual y extienda los períodos a trimestralmente, semestralmente o anualmente con base en la experiencia mensual del usuario.

**Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A**

**Mantenimiento (Continuado)  
INFORME DEL INSPECTOR**

Item	Observaciones (Lista de Deficiencias y la acción recomendada)

**E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L**

Firma del Inspector    Fecha de inspección    aprobado por    Fecha



# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Diagramas de cableado

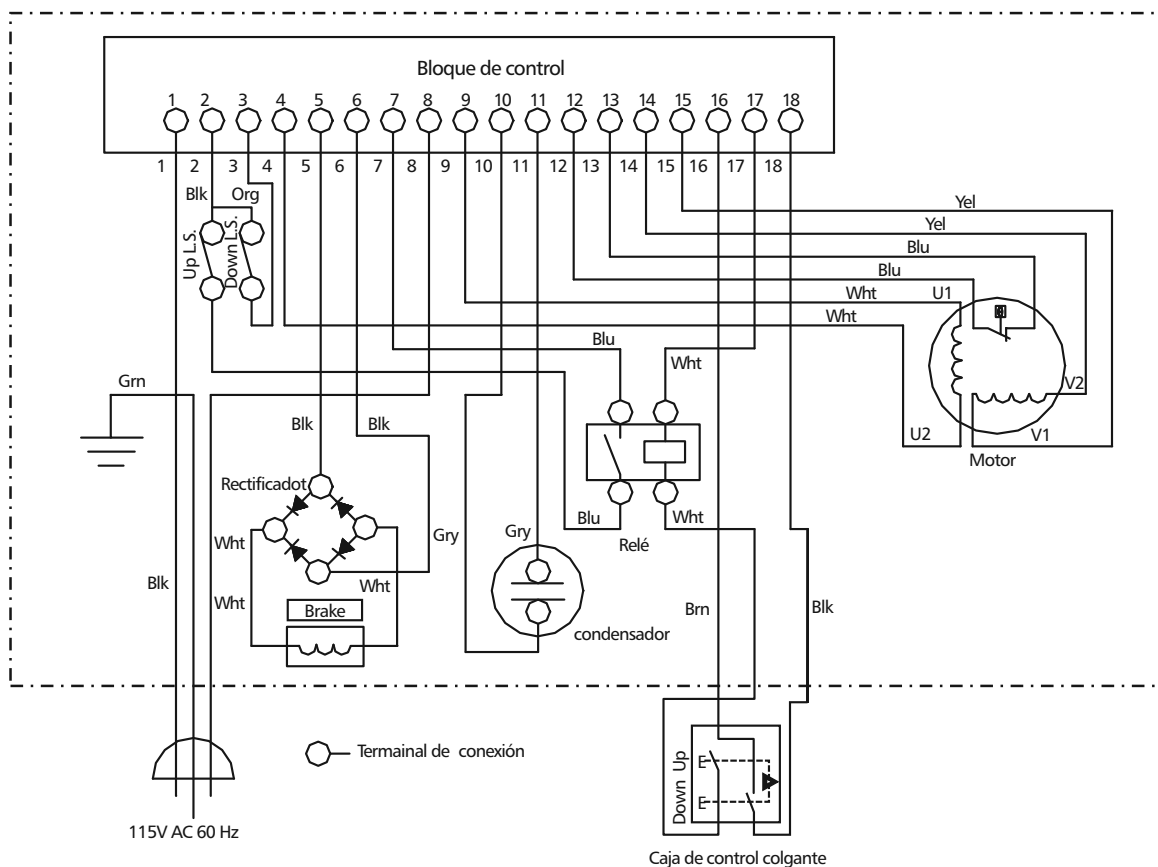


Figura 6 – Diagrama de cableado para 2GXG9A, 2GXH1A, 2GXH2A

# Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

## Diagramas de cableado (continuado)

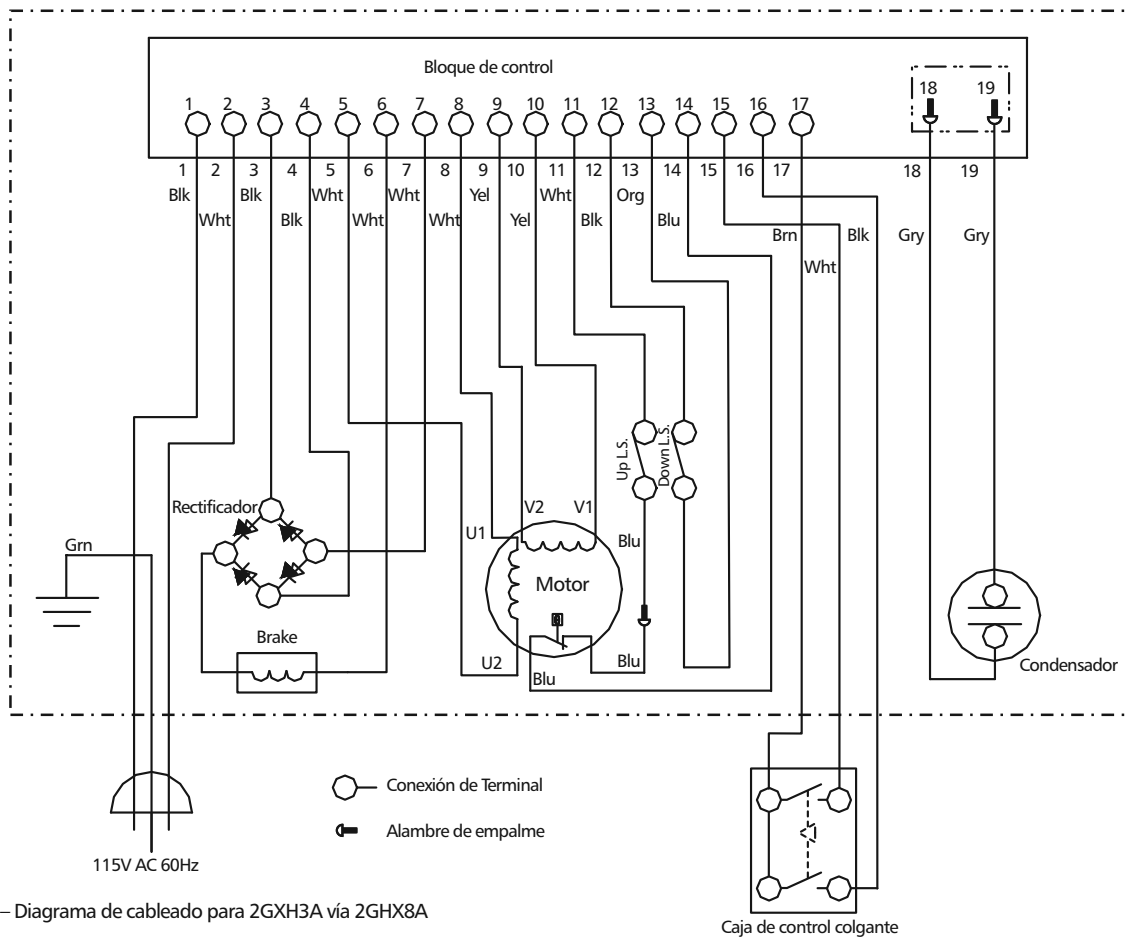


Figura 7 – Diagrama de cableado para 2GXH3A vía 2GXH8A

ESPAÑOL

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## Tabla de resolución de problema

Síntoma	Causa(s) Posible(s)	Acción Correctiva
El gancho se mueve en dirección equivocada	1. Las conexiones incorrectas	1. Revise todas las conexiones contra el diagrama de cableado
Polipasto no responde al pulsador	1. Fallo de alimentación en las líneas de suministro 2. Tensión o frecuencia incorrecta 3. La conexión inadecuada en montacargas o pulsador 4. Freno no se desbloquea 5. Polipasto defectuoso contactor inversor	1. Revise los disyuntores, interruptores y conexiones en las líneas de alimentación 2. Comprobar el voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación. El voltaje debe ser más o menos 10% de la tensión especificada en la placa de identificación del polipasto 3. Revise todas las conexiones en los conectores de línea y el bloque de terminales 4. Revise las conexiones de la bobina. Compruebe si hay circuito abierto o cortocircuito 5. Compruebe la bobina de circuito abierto o cortocircuito. Compruebe todas las conexiones en el circuito de control. Compruebe relé quemado. Reemplace según sea necesario
El gancho no se detiene de inmediato	1. El polipasto sobrecargado 2. El freno no celebración	1. Reducir la carga a la capacidad nominal del polipasto 2. Compruebe freno
El freno no se sostiene y la carga se desplaza hacia abajo	1. Freno desgastado o freno contaminado	1. Reemplace el conjunto del freno
El freno charla.	1. Compruebe por más de espacio de aire admisible 2. Si los frenos todavía parlotear después de ser cheque rectificador reemplazado para su correcto funcionamiento (para ser realizado por un electricista o servicio persona calificada)	1. Reemplace el conjunto del freno 2. Sustituir rectificador
El gancho eleva pero no bajará	1. Compruebe por más de espacio de aire admisible 2. Si los frenos todavía parlotear después de ser cheque (para ser realizado por un electricista o servicio persona calificada)	1. Verifique si el circuito conexiones sueltas. Revise el interruptor de límite "DOWN" por el mal funcionamiento 2. Verifique cada conductor en el cable. Si uno está roto, cambie todo el cable 3. Verifique las bobinas para circuito abierto o cortocircuito. Compruebe todas las conexiones en el circuito de control. Verifique si hay contactos quemados. Reemplace según sea necesario

## Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

Enganche disminuye pero no aumentará	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El polipasto solorecargado. Embrague de deslizamiento</li> <li>2. baja tensión</li> <li>3. "UP" circuito abierto</li> <li>4. Conductor roto en el cable de la botonera</li> <li>5. Polipasto defectuoso contactor inversor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reducir la carga a la capacidad nominal</li> <li>2. Asegúrese de que el voltaje en el contactor reversible está dentro de <math>\pm 10\%</math> del voltaje nominal mientras se iza una carga</li> <li>3. Verifique so el circuito conexiones sueltas. Revise el interruptor de límite "UP" por el mal funcionamiento</li> <li>4. Verifique cada conductor en el cable. Si uno está roto, cambie todo el cable</li> <li>5. Revise las bobinas para circuito abierto o cortocircuito, revise todas las conexiones en el circuito de control. Verifique si hay contactos quemados. Reemplace según seanecesario</li> <li>6. Compruebe condensador de arranque en el motor. Reemplace si es necesario</li> </ol>
Falta de velocidad de elevación adecuado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El polipasto sobrecargado. Embrague de deslizamiento</li> <li>2. baja tensió</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reducir la carga a la capacidad nominal del polipasto</li> <li>2. Determine la causa del bajo voltaje y llévelo hasta dentro de más o menos 10% de la tensión especificada en la placa de identificación del polipasto</li> </ol>
Alzamiento se apaga después de varios minutos de operación, pero luego se reinicia varios minutos más tarde	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protector térmico se abre debido a la opercaión excesiva</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reducir el número de ciclos de funcionamiento</li> <li>2. Evite correr los controles o hacer reversiones rápidas al levantar o bajar una carga.</li> </ol>
Ruido de los frenos de motor o de la charla (mientras que a partir del alzamiento)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Necesidadesde freno de cheques</li> <li>2. baia tensión</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Véase el freno Procedimiento Comprobación, página 5</li> <li>2. Asegurese de que el voltaje en el contactor reversible está dentro de <math>\pm 10\%</math> del voltaje nominal mientras se levanta una carga</li> </ol>
El freno de motor "zumbido" (en cualquier momento elevador está en marcha)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Necesidadesde freno de cheques</li> <li>2. bobina de sombra guebrado en el marco del freno</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Véase el freno proce dimiento Comprobación, página 5</li> <li>2. Sustituir bobina de sombra o conjunto completo marco de frenos</li> </ol>

## Para reparación de piezas, llame al 1-800-Grainger

24 horas al día - 365 días al año

Sírvanse proporcionar información siguiente:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay)
- Descripción y número como se muestra en la lista de piezas

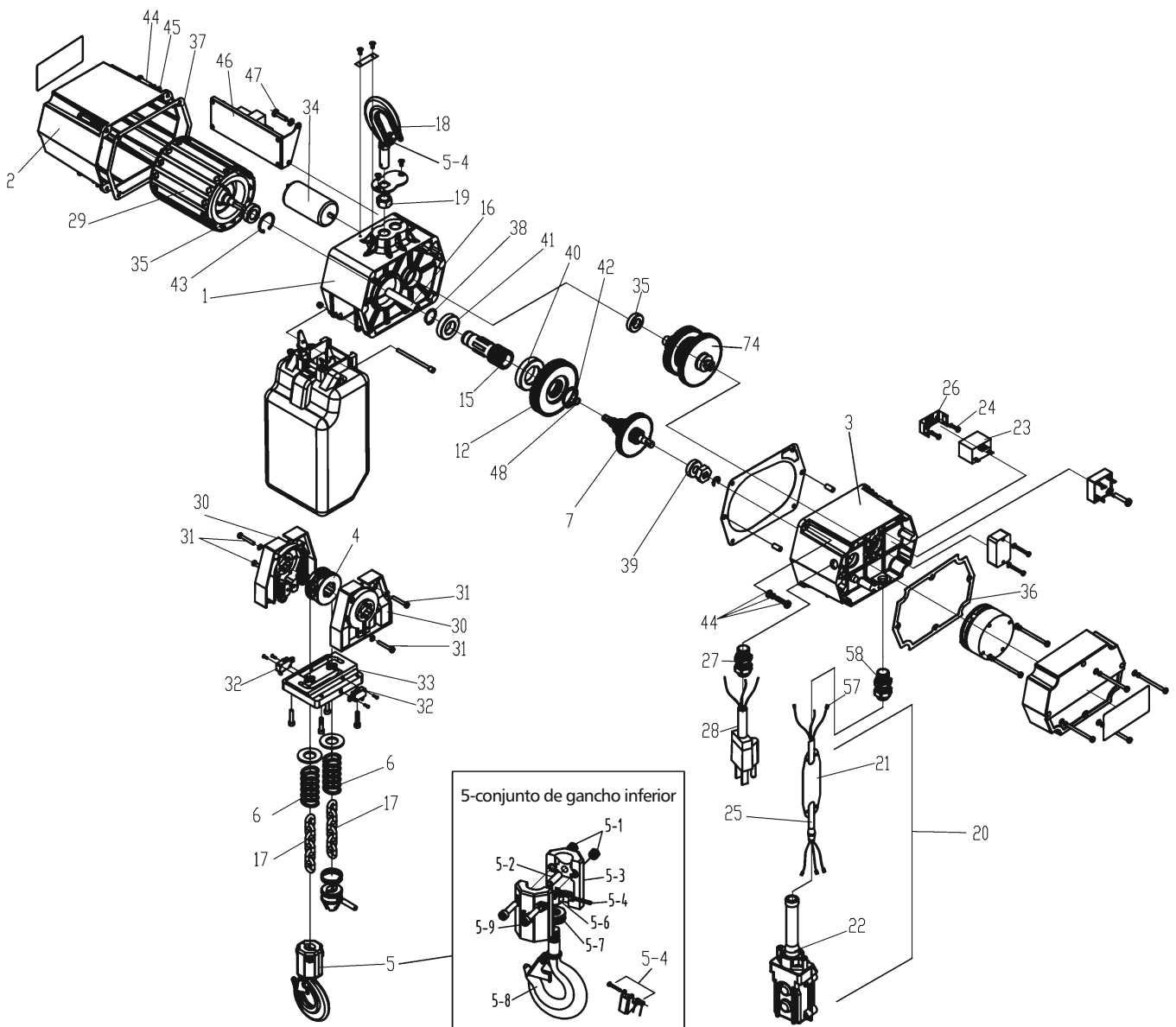


Figura 8a -Reparación de piezas de ilustración para 1/2 Ton polipastos de cadena



## Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

### Lista de piezas de mantenimiento para 1/2 Ton polipastos de cadena

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
1	Marco de Suspensión	MHGXEC01GGS	1	25	Cable con pulsador montaje (para 6')	MHGXEC25GGS	1
2	cubierta de controles	MHGXEC02GGS	1	25	Cable con pulsador montaje (para 11')	MHGXEC25GGSA	1
3	cubierta de transmisión	MHGXEC03GGS	1	25	Cable con pulsador montaje (para 16')	MHGXEC25GGSB	1
4	accionamiento de polea	MHGXEC04GGS	1				
5	Bloque de gancho inferior montaje(para 1/2 Ton)	MHGX3EC90GGS	1				
5-1	Tuerca de bloqueo	▲	2	26	E-soporte	MHGXEC87GGS	1
5-2	Perno de suspensión	▲	1	27	pasacables B	MHGXEC88GGS	1
5-3	Bloque de gancho superior	▲	2	28	Asamblea del cable de alimentación	MHGXEC28GGS	1
5-4	Gancho Kit Pestillo (incluye tornillo de primavera y tuerca)	▲	2	29	Motor	MHGXEC29GGS	1
5-5	Primavera-tipo Perno Recto	▲	1	30	Placa de Guía Cadena	MHGXEC30GGS	2
5-6	Hex Tuerca de Enchufe	▲	1	31	Placa de Guía Cadena Tornillo (incluye lavadora)	MHGXEC31GGS	4
5-7	cojinete de empuje	▲	1	32	Final de carrera	MHGXEC89GGS	2
5-8	Gancho inferior con el cierre	▲	1	33	Bloque de límite	MHGXEC33GGS	1
5-9	tornillo	▲	2	34	condensador	MHGXEC34GGS	1
6	Muelle de límite	MHGXEC06GGS	2	35	cojinete	MHGXEC81GGS	2
7	Conjunto de piñón de alta velocidad	MHGX3EC07GGS	1	36	Empaque de cubierta de marco	MHGXEC82GGS	1
12	engranaje de salida	MHGXEC12GGS	3	37	Empaque de motor	MHGXEC83GGS	1
15	Accionamiento de polea de eje	MHGXEC15GGS	1	38	Anillo de Primavera de retención para ejes	MHGXEC35GGS	1
16	unidad de acoplamiento	MHGXEC16GGS	1				
17	Cadena de carga Para 2GXG9A	MHGXEC17GGS	1	39	Teniendo	MHGXEC36GGS	2
17	Cadena de carga Para 2GXH1A	MHGXEC17GGSA	1	40	Portador A	MHGXEC37GGS	1
17	Cadena de carga Para 2GXH2A	MHGXEC17GGSB	1	41	Portador B	MHGXEC38GGS	1
18	Gancho superior con el cierre	MHGXEC18GGS	1	42	Anillo de Primavera de retención para ejes	MHGXEC39GGS	1
19	Tuerca hexagonal	MHGXEC19GGS	1				
20	Asamblea de Pulsador Para 10ft	MHGX3EC20GGS	1	43	Anillo de Primavera de retención para agujero	MHGXEC40GGS	1
20	Asamblea de Pulsador Para 15ft	MHGX3EC20GGSA	1	44	tornillo ranurado de cruz con arandela de primavera y plana	MHGXEC41GGS	8
20	Asamblea de Pulsador Para 20ft	MHGX3EC20GGSB	1				
21	Etiqueta de advertencia	MHGXEC21GGS	1				
22	Pulsador	MHGXEC22GGS	1				
23	Relé	MHGXEC85GGS	1	46	bloque de control	MHGXEC46GGS	1
24	Tornillo ranurado de Cruz (incluye arandela de muelle)	MHGXEC86GGS	1	47	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye arandela)	MHGXEC47GGS	2
			2				

## Para reparación de piezas, llame al 1-800-Grainger

24 horas al día - 365 días al año

Sírvanse proporcionar información siguiente:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay)
- Descripción y número como se muestra en la lista de piezas

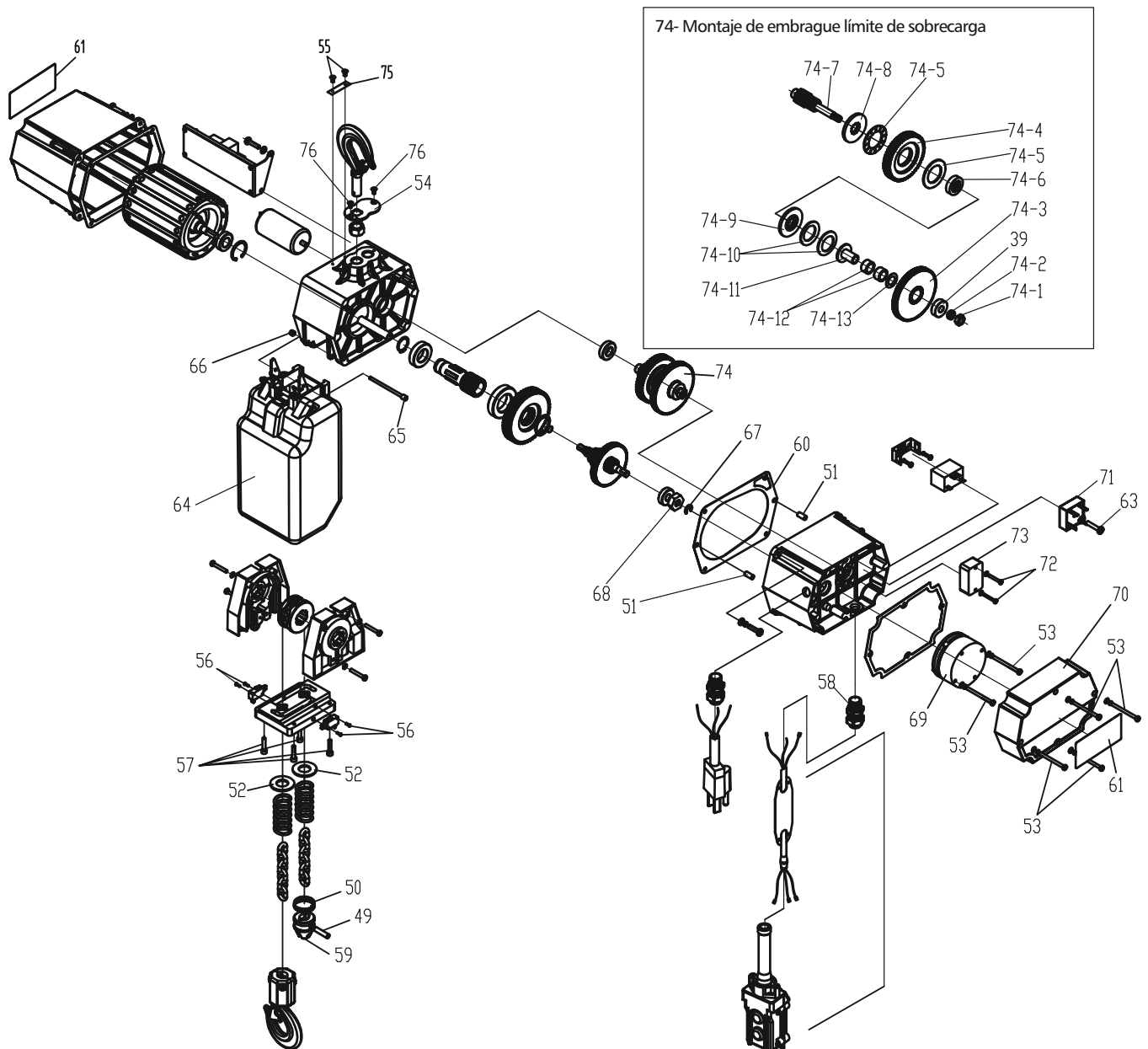


Figura 8b – Reparación de piezas de ilustración para 1/2 Ton polipastos de cadena (Continuación)

## Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A

### Lista de piezas de Mantenimiento para 1/2 Ton polipastos de cadena (Continuación)

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
49	Perno de bloque de extreme de cadena	MHGXEC49GGS	1	69	freno	MHGXEC69GGS	1
50	Anillo de alambre	MHGXEC50GGS	1	70	Cubierta de freno	MHGXEC70GGS	1
51	Pasador de espiga	MHGXEC51GGS	2	71	Rectificador	MHGXEC71GGS	1
52	Lavadora Límite	MHGXEC52GGS	2	72	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye Arandela plana )	MHGXEC72GGS	2
53	Tornillo ranurado de Cruz (incluye arandela, arandela de muelle)	MHGXEC53GGS	6	73	Cubierta de seguridad del embrague	MHGXEC73GGS	1
54	Placa de seguridad	MHGXEC76GGS	1			MHGXEC74GGS	
55	Remache	*	2	74	sobrecarga Límite		1
56	Tornillo ranurado de Cruz (incluye Arandela plana y Arandela de muelle)	MHGXEC56GGS	4		Asamblea de embrague	▲	
57	Tornillo ranurado de Cruz (incluye Arandela , muelle y Arandela de muelle )	MHGXEC57GGS	4	74-1	Hex tuerca de bloqueo	▲	1
58	Cable glándula A	MHGXEC84GGS	1	74-2	anillo de teniendo elástico	▲	1
59	Bloque de extremo de cadena	MHGXEC59GGS	1	74-3	Engranaje de racimo de Alta Velocidad	▲	1
60	Empaque de cubierta de transmisión	MHGXEC60GGS	1	74-4	Engranaje de racimo Intermedio	▲	1
61	etiqueta de capacidad	MHGX3EC61GGS	2	74-5	Disco de fricción del embrague	▲	2
63	Tornillo ranurado de Cruz (incluye Arandela plana )	MHGXEC63GGS	1	74-6	manga estriada	▲	1
64	montaje de contenedores de cadena (para 2GXG9A)	MHGXEC96GGS	1	74-7	salida del piñón	▲	1
64	montaje de contenedores de cadena (para 2GXH1A 2GXH2A)	MHGXEC96AGGS		74-8	placa de prensa A	▲	1
65	Tornillo para recipiente de la cadena	MHGXEC58GGS	1	74-9	placa de prensa B	▲	1
66	Hex tuerca de bloqueo	MHGXEC62GGS	1	74-10	primavera repartiendo	▲	2
67	"E" Anillo	MHGXEC67GGS	1	74-11	Asiento del muelle	▲	1
68	tuerca de freno	MHGXEC68GGS	1	74-12	rodamiento de rodillos	▲	2
				74-13	Empuje Arandela A	*	1
				75	Placa de fecha	MHGXEC75GGS	1
				76	Tornillo ranurado de Cruz de máquina		2
				△	Tornillo con Arandela plana para toma de tierra	MHGXEC54GGS	1

(\* ) Not disponible como pieza de reparación

(△) No mostrado

(▲) Disponible como parte de conjunto sólo

## Para reparación de piezas, llame al 1-800-Grainger

24 horas al día - 365 días al año

Sírvanse proporcionar información siguiente:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay)
- Descripción y número como se muestra en la lista de piezas

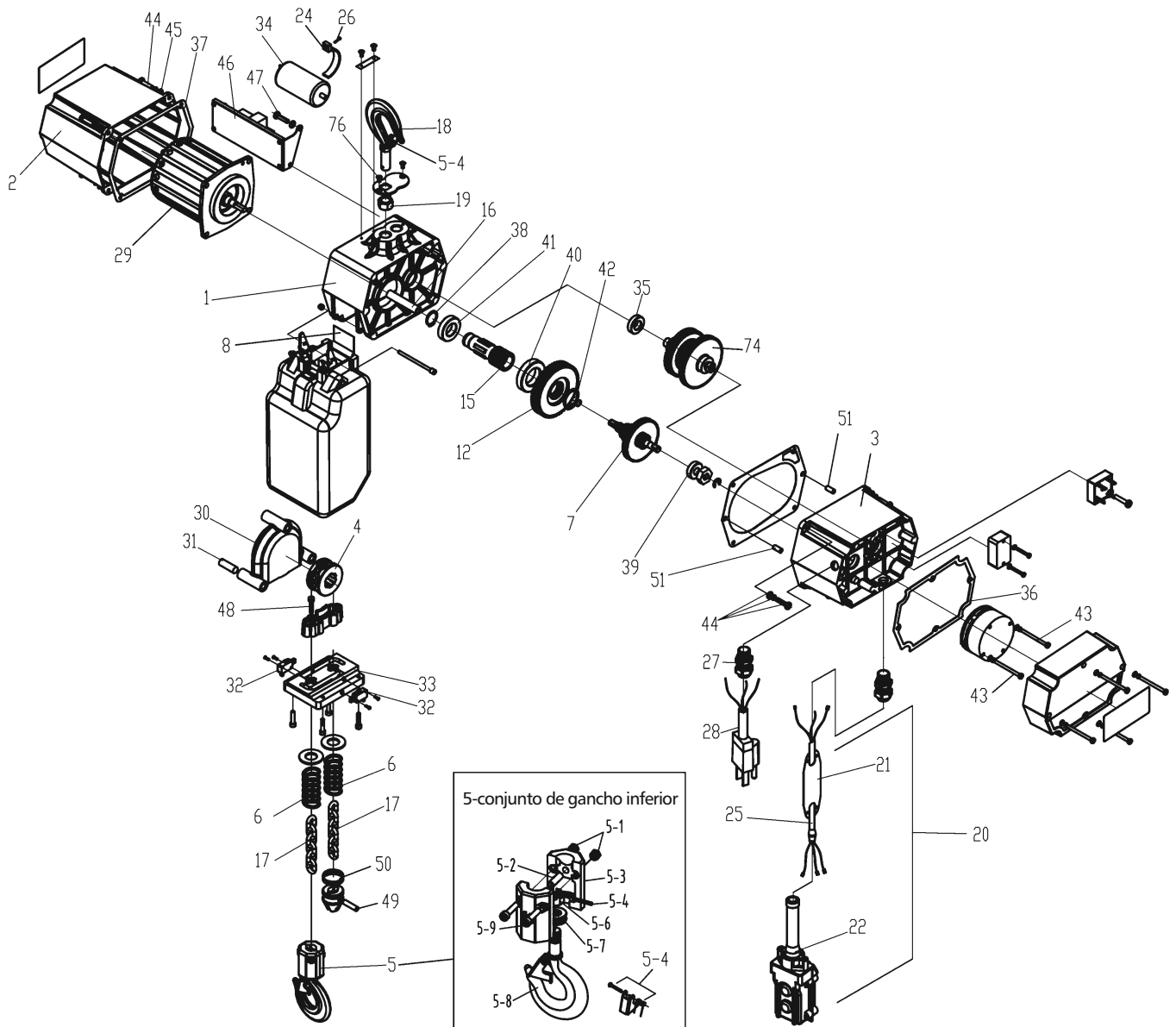


Figura 9a - piezas de reparación de la ilustración para la 1 y 2 Ton polipastos de cadena

**Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A****Lista de Piezas de Mantenimiento de 1 y 2 Ton polipastos de cadena**

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
1	Marco de suspensión	MHGX4EC01GGS	1	25	Cable de pulsador	MHGXEC25GGS	1
2	Cubierta de control	MHGX4EC02GGS	1		Asamblea (para 6')		
3	Cubierta de transmisión	MHGX4EC03GGS	1	25	Cable de pulsador	MHGXEC25GGSA	1
4	accionamiento de polea	MHGX4EC04GGS	1		Asamblea (para 11')		
5	Bloque de gancho inferior montaje(para 1 Ton)	MHGX4EC90GGS	1	25	Cable de pulsador	MHGXEC25GGSB	1
					Asamblea (para 16')		
5-1	Hex tuerca de seguridad	▲	2	26	Tornillo ranurado de Cruz	MHGX4EC87GGS	1
5-2	Pasador de suspensión	▲	1	27	pasacables B	MHGXEC88GGS	1
5-3	bloque de gancho inferior	▲	2	28	Asamblea de cable de alimentación	MHGX4EC28GGS	1
5-4	conjunto de pestillo (incluye tornillo & tuerca de primavera)	▲	2	29	Motor	MHGX4EC29GGS	1
5-5	pasador recto de tipo primavera	▲	1	30	placa de guía de cadena	MHGX4EC30GGS	1
5-6	Hex tuerca de enchufe	▲	1	31	pasador de guía de cadena	MHGX4EC31GGS	3
5-7	cojinete de thrust	▲	1	32	interruptor de límite	MHGXEC89GGS	2
5-8	gancho inferior con pestillo	▲	1	33	bloque de limite	MHGX4EC33GGS	1
5-9	tornillo	▲	2	34	Condensador	MHGX4EC34GGS	1
6	primavera de límite	MHGX4EC06GGS	2	35	Cojinete	MHGX4EC81GGS	1
7	Asamblea de piñón de alta velocidad	MHGX4EC07GGS	1	36	junta de cubierta de marco	MHGX4EC82GGS	1
8	placa de cascara	MHGX4EC05GGS	2	37	junta de motor	MHGX4EC83GGS	1
15	Eje de Roldana de accionamiento	MHGX4EC15GGS	1	38	anillo de retención de primavera para eje	MHGX4EC35GGS	1
16	Enganche de conducir	MHGX4EC16GGS	1	39	cojinete	MHGX4EC36GGS	1
17	Cadena de carga para 2GXH3A	MHGX4EC17GGS	1	40	cojinete	MHGX4EC37GGS	1
17	Cadena de carga para 2GXH4A	MHGX4EC17GGS	1	41	cojinete	MHGX4EC38GGS	1
17	Cadena de carga para 2GXH5A	MHGX4EC17GGSA	1	42	anillo de retención de primavera para eje	MHGX4EC39GGS	1
18	gancho superior con pestillo	MHGX4EC18GGS	1	43	Tornillo ranurado de Cruz	MHGX4EC40GGS	2
19	Hex tuerca	MHGX4EC19GGS	1	44	Tornillo ranurado de Cruz M8X35 con Arandela de muelle & Arandela plana	MHGX4EC41GGS	8
20	Asamblea de pulsador(para 10ft)	MHGX4EC20GGS	1	46	Asamblea de bloque de control	MHGX4EC46GGS	1
20	Asamblea de pulsador(para 15ft)	MHGX4EC20AGGS	1	47	Tornillo ranurado de Cruz (incluye Arandela plana )	MHGX4EC47GGS	2
20	Asamblea de pulsador(para 20ft)	MHGX4EC20BGGG	1	48	Tornillo (Incluye Arandela plana & Arandela de muelle)	MHGX4EC48GGS	4
21	Etiqueta de advertencia	MHGXEC21GGS	1	49	Pasador de bloque de cadena de extremo	MHGX4EC49GGS	1
22	Pulsador	MHGXEC22GGS	1	50	Anillo de alambre	MHGX4EC50GGS	1
24	asiento de condensador	MHGX4EC86GGS	1	51	Pasador de espiga	MHGXEC51GGS	2

# Para reparación de piezas, llame al 1-800-Grainger

24 horas al día - 365 días al año

Sírvanse proporcionar información siguiente:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay)

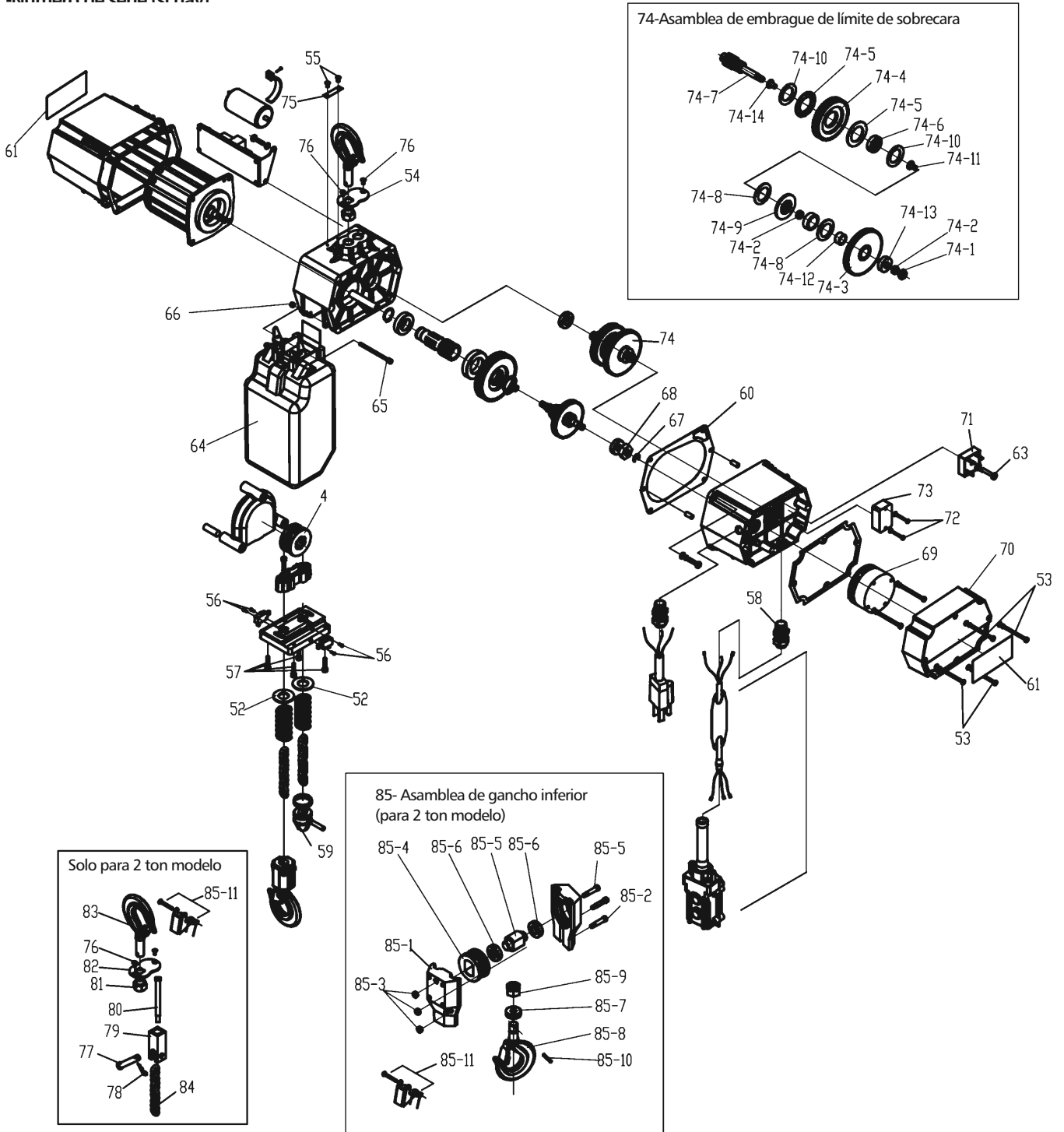


Figura 9b – Ilustración de pieza de reparación para 1 & 2 Ton polipasto de cadena (Continuado)

ESPAÑOL

**Modelos 2GXG9A, 2GXH1A vía 2GXH8A****Lista de pieza de reparación 1 & 2 Ton polipasto de cadena (Continuado)**

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
52	Arandela límite	MHGX4EC52GGS	2	74-7	Piñón de salida	▲	1
53	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye Arandela )	MHGX4EC53GGS	4	74-8	retención de primavera anillo para agujero	▲	2
54	Placa de seguridad for 1 Ton	MHGX4EC76GGS	1	74-9	Cojinete	▲	2
55	Remache	*	2	74-10	anillo de ranura	▲	2
56	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye Arandela planaand Arandela de muelle)	MHGX4EC56GGS	4	74-11	Asiento de primavera	▲	1
57	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye Arandela )	MHGX4EC57GGS	4	74-12	Asiento B	▲	1
58	pasacable A	MHGX4EC84GGS	1	74-13	Cojinete Primavera	▲	1
59	bloque de cadena de extremo	MHGX4EC59GGS	1	74-14	Asiento B	▲	1
60	junta deCubierta de transmisión	MHGX4EC60GGS	1	75	Placa de fecha	*	1
61	etiqueta de capacidad para 1Ton	MHGX4EC61GGS	2	76	Tornillo ranurado de máquina	MHGX4EC75GGS	2
61	etiqueta de capacidad para 2Ton	MHGX4EC61GGSA	2	77	pasador de horquilla	MHGX4EC77GGS	1
63	tornillo ranurado (incluye Arandela plana )	MHGXEC63GGS	1	78	Pasador de apertura	MHGX4EC78GGS	1
64	Asamblea de contenedor de cadena	MHGX4EC96GGS	1	79	Suspension Chain Block	MHGX4EC79GGS	1
65	tornillo para contenedor de cadena	MHGX4EC58GGS		80	Suspension Bolt	MHGX4EC80GGS	1
66	Hex tuerca de seguridad	MHGX4EC62GGS		81	Hex tuerca	MHGX4EC81GGS	1
67	anillo de retención de muell para eje	MHGX4EC67GGS		82	Placa de seguridad	MHGX4EC82GGS	1
68	tuerca	MHGX4EC68GGS	1	83	Gancho superior con pestillo para 2t	MHGX4EC83GGS	1
69	freno	MHGX4EC69GGS	1	84	Cadena de carga para 2GXH6A	MHGX4EC17AGGS	1
70	cuierta de freno	MHGX4EC70GGS	1	84	Cadena de carga para 2GXH7A	MHGX4EC17AGGSA	1
71	Rectificador	MHGXEC71GGS	1	84	Cadena de carga para 2GXH8A	MHGX4EC17AGGSB	1
72	Tornillo ranurado de Cruz (Incluye Arandela plana )	MHGXEC72GGS	2	85	Asamblea de bloque de gancho inferior	MHGX4EC91GGS	1
73	Cubierta de embrague	MHGXEC73GGS	1	85-1	Bloque inferior	▲	2
74	Sobregarda límite Asamblea de embrague	MHGX4EC74GGS	1	85-2	tornillo	▲	2
74-1	Hex tuerca de seguridad	▲	1	85-3	Hex tuerca	▲	3
74-2	Anillo de cojinete	▲	1	85-4	roldana	▲	1
74-3	Engranaje de embrague de alta	▲	1	85-5	Tornillo	▲	1
74-4	Engranaje de embrague intermedio	▲	1	85-6	Cojinete	▲	2
74-5	Disco de fricción de embrague	▲	2	85-7	Cojinete de empuje	▲	1
74-6	Manga estriada		1	85-8	Gancho inferior con pestillo	▲	1
				85-9	Hex tuerca de enchufe	▲	1
				85-10	Pasador recto tipo primavera	▲	1
				85-11	Conjunto de pestillo de gancho (incluye Primavera tornillo& tuerca)	▲	1
				△	tornillo con Arandela para tierra	MHGX4EC54GGS	1

(\*) No disponible como pieza de reparación ▲  
 (△) No mostrado.  
 (▲) Disponible como una parte de conjunto sólo.

# Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

## **GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO**

**GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO.** Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") le garantiza original que todos los modelos de los productos Dayton® tratados en este manual están libres de defectos en la mano de obra o el material, cuando se les somete a uso normal, por un año a partir de la fecha de compra. Si el producto Dayton es parte de un juego, sólo la parte defectuosa está sujeta a esta garantía. Cualquier parte que se halle defectuosa, ya sea en el material o en la mano de obra, y sea devuelto (con los costos pagados por adelantado) a un centro de servicio autorizado designado por Dayton o por una entidad Dayton, será reparado o reemplazado (no existe otra posibilidad) por un producto o parte nuevo o reacondicionado de igual uso o se le reembolsará el costo total, según lo determine Dayton o una entidad designada libre de costo. Para obtener información sobre los procedimientos de reclamo cubiertos en la garantía vea la sección "Servicio de Garantía" que aparece más adelante. Se anulará esta garantía si se detecta de mal uso, reparación defectuosa, instalación defectuosa, abuso o modificación. Esta garantía no cubre y ruptura normal de los productos Dayton o parte de los mismos, o productos o partes de los mismos pueden utilizar durante uso normal. Esta garantía limitada les otorga a los compradores derechos legales específicos y también puede usted tener otros derechos que varíen de jurisdicción a jurisdicción.

## **EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA Y LIMITES DE RESPONSABILIDAD RELACIONADOS A TODOS LOS CLIENTES PARA TODOS LOS PRODUCTOS**

**LIMITES DE RESPONSABILIDAD.** EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

**EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA.** DAYTON SE HA ESFORZADO DILIGENTEMENTE PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O DECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTIA LIMITADA" ANTERIOR.

**ADAPTACION DEL PRODUCTO.** MUCHAS JURISDICCIONES TIENEN CODIGOS O REGULACIONES SOBRE LA VENTA, EL DISEÑO, LA INSTALACION Y/O EL USO DE PRODUCTOS PARA CIERTAS APLICACIONES; DICHAS LEYES PUEDEN VARIAR DE UN AREA A OTRA. SI BIEN SE TRATA DE QUE LOS PRODUCTOS DAYTON CUMPLAN CON DICHOS CODIGOS, NO SE PUEDE GARANTIZAR SU CONFORMIDAD Y NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE POR LA FORMA EN QUE SE INSTALE O USE SU PRODUCTO. ANTES DE COMPRAR Y USAR EL PRODUCTO, REVISE LA INFORMACION DE SEGURIDAD/ESPECIFICACIONES, Y TODOS LOS CODIGOS Y REGULACIONES NACIONALES Y LOCALES APLICABLES, Y ASEGURESE QUE EL PRODUCTO, LA INSTALACION Y EL USO LOS CUMPLAN.

**CONSUMIDOR SOLAMENTE.** CIERTOS ASPECTOS DE LIMITE DE RESPONSABILIDAD NO SE APLICAN A PRODUCTOS AL CONSUMIDOR; ES DECIR (A) ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES QUIZAS NO APLIQUEN EN SU CASO; (B) ASIMISMO, ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR EL PLAZO DE UNA GARANTIA IMPLICITA, POR LO TANTO, LA LIMITACION ANTERIOR QUIZAS NO APLIQUE EN SU CASO; Y © LPOR EY, MIENTRAS LA GARANTIA LIMITADA ESTE VIGENTE NO PODRAN EXCLUIRSE NI NIMITARSE EN MODO ALGUNO NINGUNA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR APLICABLES A LOS PRODUCTOS AL CONSUMIDOR ADQUIRIDOS POR ESTE.

ESTA GARANTIA LIMITADA APLICA UNICAMENTE A LOS COMPRADORES EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA ENTREGA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

## **SERVICIO DE GARANTIA**

Para obtener un servicio de garantía si compró un producto cubierto directamente de w. w. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) escriba, llame o visite la sucursal local de Grainger donde compró el producto u otra sucursal de Grainger cerca de usted (visite [www.grainger.com](http://www.grainger.com) para obtener una lista de las sucursales), o (ii) comuníquese con Grainger visitando [www.grainger.com](http://www.grainger.com) y haga clic en el enlace "Contact Us" en la parte superior de la página, luego haga clic en enlace "Email us"; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. Para obtener servicio de garantía si compró el producto cubierto a través de otro distribuidor o minorista, (i) visite [www.grainger.com](http://www.grainger.com) para el Servicio de Garantía; (ii) escriba, llame o visite la sucursal de Grainger cerca de usted; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. En cualquiera de los casos, necesitará proporcionar, cuando esté disponible, la fecha de compra, el número de factura original, el número de pieza, una descripción del defecto, y cualquier otra información que especifique esta Garantía limitada de Dayton por un año. Se le podría solicitar que envíe el producto a su propio costo para que lo inspeccionen. Puede hacer un seguimiento de los avances de las inspecciones y medidas correctivas de la misma forma. El título y el riesgo de pérdida pasa del comprador en el momento de la entrega a la compañía de transporte, por lo que si el producto sufre daños durante el transporte, presente un reclamo a la compañía transportista, no al minorista, Grainger o Dayton. Para información sobre la garantía relacionada a los compradores y/o entregas fuera de los Estados Unidos, Utilice la siguiente información de contacto aplicable.

**Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 EE.UU.  
o llame al +1-888-361-8649**

Fabricado por Dayton Electric Mfg. Co.,  
Lake para est, IL 60045 EE.UU.





Lirez et conservez les instructions, s'il vous plaît. Lirez attentivement avant d'essayer de assembler, installer, utiliser ou entretenir le produit décrit. Protégez vous-même et les autres par l'observation de toutes les informations fiables, des attentions et des avertissements. L'échec d'exécuter avec les instructions peut causer des blessures et/ou des dommages du produit ou de la propriété. Réservez les instructions pour la référence future s'il vous plaît.

# Les palans de la chaîne électrique de Dayton®

## Description

Les palans sont robustes, les palans portables fournissent le rapide, précise levage. Les palans sont construits en dur, mais le poids léger, les boîtiers en alliage d'aluminium de coulage sous pression. Une transmission avec traité thermiquement, les engrenages en acier d'alliage et un embrayage de limitation de surcharge offre un fonctionnement souple et fiable. Avec un boîtier de commande pendentif qui s'adapte confortablement dans une main, l'opérateur peut contrôler en toute sécurité le palan lorsque l'autre main est libre de guider la charge. Trois palans de la chaîne électrique de Dayton incluent un frein à disque magnétique qui délivre un arrêt sûr et le maintien de sécurité de la charge.

Les palans de la chaîne électrique de Dayton sont conçus et testés conformément au Code B 30.16 "Norme de sécurité pour le palan surélevé" du Code de la Société Américaine des Ingénieurs Mécaniques.

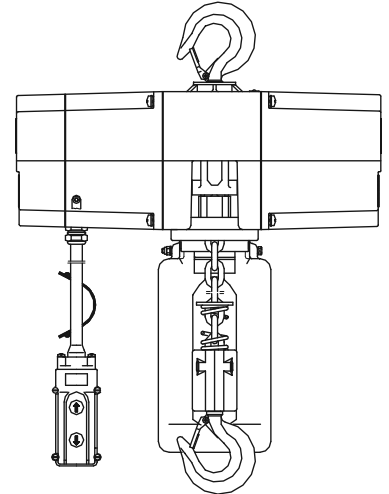


Figure 1 - Palan Electrique

## Classifications de service du palan

Classification de service	Application des domaines typiques
H3	L'atelier de la machine général, l'industrie de fabrication, et la service et le travail d'entretien, où les charges et l'utilisation sont distribués au hasard, et où la durée totale de fonctionnement de l'équipement ne dépasse pas 25% de la période du travail et 150 démarrages/ arrêts par heure.

**Note:** pour les cycles de travail plus élevés, envisagez une sélection du palan à air alternative.

## Spécifications

Modèle	Charge Norminale Maximal	Vitesse de levage	levage maximal	Moteur HP	Source de courant	Charge complète Ampères	Cycle de travail (min/hr)	Longueur du Cordon de contrôle
2GXXG9A	0.5 Ton	16 fpm	10 ft.	0.67 HP	115V, monophasé, 60 Hz	10A	15	6 ft.
2GXXH1A	0.5	16	15	0.67	115V, monophasé, 60 Hz	10	15	11
2GXXH2A	0.5	16	20	0.67	115V, monophasé, 60 Hz	10	15	16
2GXXH3A	1	16	10	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	6
2GXXH4A	1	16	15	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	11
2GXXH5A	1	16	20	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	16
2GXXH6A	2	8	10	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	6
2GXXH7A	2	8	15	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	11
2GXXH8A	2	8	20	1	115V, monophasé, 60 Hz	15	15	16

## Dimension (en pouces)

Modèle	Distance Minimale Entre les crochets(H)	Dimensions du palan			
		(A)	(B)	(C)	(L)
2GXXG9A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXXH1A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXXH2A	19.09	17.2	8.58	7.6	22.3
2GXXH3A	22.05	19.76	11.03	8.58	24.41
2GXXH4A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXXH5A	22.05	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXXH6A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXXH7A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41
2GXXH8A	26.77	19.76	11.02	8.58	24.41

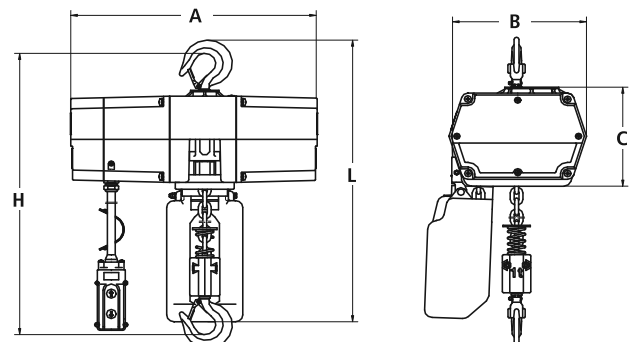


Figure 2 - Dimension du Palan Electrique

Forme 5S7570  
12/2014  
ZGI100

Imprimé en Chine  
01069  
Version 0

**Dayton®**

# Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

## Déballage

Soulevez l'unité hors du coffret par le crochet supérieur ou la section centrale du palan. N'appliquez pas une force excessive sur le couvercle du moteur. Il pourra être endommagé. Après le déballage de l'unité, inspectez soigneusement tout dommage qui ont pu survenir pendant le transport. Vérifiez les parts détachées, manquants ou endommagés. Les demandes d'indemnisation de livraison doivent être déposées au transporteur. Assurez-vous que le voltage marqué sur l'appareil correspond à votre source de courant.

## Information de sécurité générale

**▲ AVERTISSEMENT** *N'utilisez pas cet équipement pour soulever, supporter, ou transporter les gens. Ne soulevez pas les charges sur les gens, ni laissez une charge suspendue sans surveillance.*

**▲ ATTENTION** *Aucune personne qui opérera ou entretiendra les palans doit lire toute l'information soigneusement contenue dans ce document et dans le Standard National Américain(SNAI) B30.16 le Standard de sécurité pour les palans surélevés.*

Le palan est conçu pour une utilisation industrielle générale pour soulever et transporter librement les charges matérielles suspendues au sein de sa capacité nominale. Avant l'utilisation et le fonctionnement, nous faisons la remarque à l'utilisateur d'examiner sa demande pour les conditions environnementales ou de manipulation anormale et de respecter les recommandations applicables comme la suite:

1. Avant d'utiliser le palan, les opérateurs doivent se familiariser avec ses contrôles, les procédures d'exploitation, et les avertissements.
2. Testez les interrupteurs limités pour être certain qu'ils fonctionnent correctement.
3. N'utilisez que les élingues de charge et les pièces jointes des élingues qui sont correctement dimensionnées et assises.
4. N'utilisez pas la chaîne de charge pour enrouler autour de la charge ou comme une élingue.

5. Avant de soulever une charge, assurez-vous que la chaîne est assise dans les roues de chaîne ou les pignons.
6. N'utilisez pas le palan si la chaîne est tordue, entortillée, usée ou endommagée.
7. N'utilisez pas lorsque la liaison provoque une distribution des charges inégales sur les chaînes de support.
8. Ne tentez pas de réparer une chaîne de charge endommagée ou d'allonger la chaîne.
9. Utilisez seulement le lubrifiant recommandé lorsque cela est nécessaire.
10. Empêchez la chaîne de charge ou le crochet du contact avec une électrode de soudure vive, des éclaboussures de soudure, ou les autres pollutions.
11. Ne permettez pas la chaîne ou le crochet pour être utilisé comme le terrain lors de la soudure.
12. Utilisez les verrous à crochet lorsque cela est possible et lorsque l'utilisation est sûre de fermer le verrou.
13. Ne laissez pas le poids de la charge rester sur le loquet de crochet ou la pointe du crochet.
14. Lorsque le levage ne dépasse pas la limite de la charge nominale maximale du palan.

**▲ ATTENTION** *Les supports structurels et les dispositifs de fixation de charge doivent avoir une capacité de charge égale ou supérieure à celle du palan.*

15. Lors de soulever une charge, assurez-vous que la voie est libre de tout obstacle.
16. Assurez-vous que toutes les personnes sont avertis d'une charge d'approche et que toutes les personnes restent clairement une charge suspendue.

**▲ AVERTISSEMENT** *Ne soulevez jamais les charges sur les gens ni laissez une charge sans surveillance lors d'être suspendue*

17. Lors du fonctionnement, les palans maintiennent toujours une base solide et gardent votre attention intensive.

18. Gardez la charge centrée sous le palan pour éviter tout le balancement de la charge.
19. S'il se relâche, prenez soigneusement. Vérifiez l'équilibre de la charge et soulevez de quelques pouces. Et puis, vérifiez l'action de maintien de la charge avant de continuer à soulever.
20. Les interrupteurs limites devraient être utilisés seulement comme un dispositif de secours. N'utilisez pas pour les arrêts de routine, sauf s'il est recommandé.
21. N'utilisez pas le dispositif limité de la charge pour mesurer une charge.
22. Toujours réparez ou réglez les palans endommagés ou défectueux avant d'utiliser.
23. Permettez seulement les personnes qualifiées pour faire les réparations ou les réglages.
24. Faites des inspections régulières, et tenez des registres d'entretien.

**NOTE:** Tout le dommage, la défaillance ou le changement inhabituel dans la performance doit être rapporté rapidement.

## LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DEFAVORABLES

**▲ AVERTISSEMENT** *N'utilisez pas dans les zones contenant des vapeurs, des liquides, des gaz inflammables ou aucunes poussières ou fibres combustibles. Référez à l'Article 500 du Code Electrique National. N'utilisez pas ce palan dans les applications impliquant une exposition prolongée à des températures ambiantes au dessous de -10°F ou au-dessus de 103°F.*

## CHARGES DANGEREUSES DE LEVAGE

Le palan n'est pas recommandé pour une utilisation de soulever ou transporter une charge dangereuse ou les matériaux qui pourraient causer d'importants dégâts en cas de chute. Le levage des charges qui peuvent exploser ou créer la contamination chimique ou radioactive en cas de chute demande les dispositifs de soutien redondants d'échec de sécurité qui ne sont pas intégrées dans le palan.

## Modèles 2GXXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Information de Sécurité générale (Continue)

#### CHARGES GUIDÉES DE LEVAGE

Le palan n'est pas recommandé pour l'utilisation dans le levage d'une charge guidée, y compris les monte-plats et les ascenseurs. Ces applications nécessitent des dispositifs de protection supplémentaires qui ne sont pas incorporés dans ce palan. Référez votre Etat et les réglementations locales régissant les exigences pour les installations de l'ascenseur et du monte-plats.

#### Installation

1. Assurez-vous que toutes les structures de support et les dispositifs de fixation de la charge sont assez forts pour tenir vos charges prévues.  
En cas de doute, consultez l'ingénieur en structure qualifié.
2. La source de courant au palan devrait être 115 voltages, monophasé, 60Hz.  
Le voltage peut varier de plus ou moins 10% de 115 voltages.
3. Le palan est équipé d'un 3-broches, mise à la terre prise. Assurez-vous qu'il est branché dans une prise correcte mise à la terre et installée.
4. La zone d'installation doit offrir des conditions d'opération pour l'opérateur y compris un espace suffisant pour l'opérateur et la personne d'être debout précisément de la charge tout le temps.
5. Pour les installations où la chaîne lâche en suspendant de l'appareil peuvent être répréhensibles ou dangereuses, l'utilisation d'un récipient de chaîne est recommandée. Voyez INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DU RECIPIENT DE CHAINE.
6. Après avoir accroché le palan, assurez-vous que le loquet de crochet ferme.

### INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DE CONTENEUR DE CHAINE

Référez aux figures 3a et 3b.

1. Retirez la vis et l'écrou du cadre de suspension. Référez au figure 6a.
2. Placez le support de conteneur de chaîne à fleur du cadre de suspension. Remplacez l'écrou et la vis. Serrez fermement. Référez au figure 6b.
3. Marchez le crochet de la charge vers le bas à la position la plus basse. Placez l'extrémité lâche de la chaîne dans le conteneur de chaîne. Nourrissez le reste de la chaîne dans le conteneur en opérant le palan dans la direction "vers le haut" à la limite supérieure. Cela permettra la possibilité d'encrassement d'éliminer la possibilité d'encrassement qui peut se produire si la chaîne est placée dans un récipient par la main.

**ATTENTION** Avant de commencer un quart de travail, un opérateur devrait tester la station du bouton, les interrupteurs limites et la commande de frein.

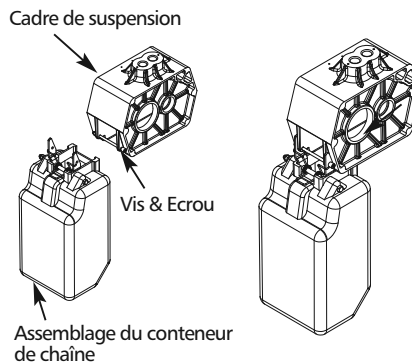


Figure 3a et 3b

### OPERATION DE L'INTERRUPTEUR LIMITE

Il est important de vérifier le fonctionnement correct des interrupteurs limités avant d'utiliser le palan.

1. Appuyez le bouton "vers le haut".
2. Lorsque le crochet monte, élevez la pelle de l'interrupteur limité où la chaîne entre dans le palan.
3. Le crochet devrait s'arrêter immédiatement.
4. Vérifiez l'interrupteur limité "vers le bas" en manière similaire.

**ATTENTION** N'utilisez pas le palan lorsque le frein ne fonctionne pas correctement. Si le crochet ne s'arrête pas dans 1 ou 2 pouces après que le bouton est libéré, l'assemblage du frein peut avoir besoin d'être remplacé.

### Opération PROTECTION LIMITANT LA SURCHARGE

Le palan est équipé avec un embrayage limitant la surcharge calibré par l'usine qui permet la charge à soulever au sein de sa capacité nominale et empêche la surcharge pendant que le palan est exploité. Si la charge dépasse la capacité de levage d'embrayage de surcharge, le moteur du palan continuera à marcher, provoquer une surchauffe de l'embrayage et du moteur en même temps. Cette condition devrait être évitée en libérant immédiatement le bouton "vers le haut" réduisant la charge dans sa capacité de limite de charge nominale maximale du palan.

**ATTENTION** L'embrayage limitant la surcharge est un dispositif de protection d'urgence et devrait ne pas être utilisé pour mesurer la charge maximale à soulever, ou pour détecter la surcharge imposée par une charge limitée. Lorsque l'embrayage limitant la surcharge protège le palan du dégât de surcharge, il n'assurera pas que une charge est dans la limite de charge nominale maximale du palan.

# Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

## Operation (Continue)

Le palan est conçu pour un fonctionnement sûr dans sa capacité de limite de charge nominale maximale. Il est commandé par le boîtier de commande du pendentif. Il y a des caractéristiques de sécurité pour protéger l'opérateur d'une blessure due à une défaillance du palan. Voici quelques points à garder à l'esprit en tout temps pour un fonctionnement sûr:

1. Le palan devrait être positionné directement sur la charge. Ne tentez pas de tirer le côté.
2. La chaîne du palan devrait ne pas être enveloppé autour de la charge. Utilisez des élingues appropriées.
3. Engagez le crochet avec la charge. Avant de soulever la charge, assurez-vous que la charge est assise correctement.
4. Après soulever la charge détachée de leurs supports, arrêtez pour vérifier l'action de freinage.
5. Eviter de pousser les contrôles ou de faire des reprises rapides lors de lever ou abaisser une charge.
6. N'utilisez pas l'interrupteur limité pour les arrêts de routine pendant le fonctionnement normal. Il devrait être utilisé comme un dispositif de secours.
7. Assurez-vous que la chaîne de charge n'est pas tordue qui se déplace dans le boîtier du palan. Cette condition devrait être contrôlée en permanence sur les doubles palans à chaîne car il est possible pour le bloc de charge à être "chaviré" ou retourné une ou plusieurs fois.
8. Ne fonctionnez pas si la chaîne n'est pas assise correctement dans les pignons ou les rainures de poulie.
9. N'utilisez pas le palan endommagé ou défectueux.

10. Soyez debout loin de la charge en tout temps.

**AVERTISSEMENT** *N'utilisez pas le palan pour soulever, supporter ou autrement transporter les gens.*

## Entretien Inspection

Une routine d'inspection planifiée devrait être établi pour ce palan basé sur la fréquence, la gravité de l'utilisation et la condition de l'environnement. (Référence ASME Standard B30.16). Certaines inspections doivent être effectuées fréquemment (quotidienne ou mensuelle) et d'autres périodiquement (mensuellement à annuellement). Il est fortement recommandé qu'une inspection et la liste de vérification de maintenance et un Rapport de l'inspecteur, être utilisés et déposés pour la référence. Toutes les inspections devraient être exécutées ou supervisées par un inspecteur désigné. Les inspections spéciales devraient être faites suivant toutes les réparations importantes ou toute l'apparition d'exploitation conduisant à soupçonner que la capacité du palan a pu être compromise.

## INSPECTION DU CROCHET

### Référez à la figure 4 .

1. Inspectez le crochet une fois par jour pour le craquage, l'usure extrême ou la propagation. Remplacez les crochets montrant un de ces signes. Si les ouvertures de la gorge sont répartis plus large que l'augmentation maximale autorisée de 15% énumérés ici, les crochets ont été surchargés et doivent être remplacés. Toute crochet qui est plié ou tordu plus de 10 degrés du plan d'un crochet déplié doit également être remplacé.

2. Inspectez pour voir que les verrous à crochet exécutent la fonction de fermer l'ouverture du crochet de la gorge de manière sécurisée lorsque la charge est attachée. Inspectez également les raccords filetés de crochet pour le débouillage ou d'autres dommages. La méthode retenue doit être entière.
3. En plus, les crochets de levage doivent être inspectés pour des fissures par la particule magnétique, la couleur pénétrante ou d'autre méthode d'inspection de contrôle de fissure approprié. Cela devrait être fait au moins une fois par an.

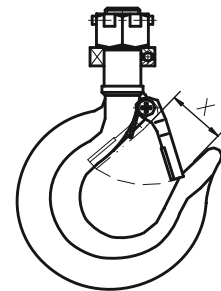


Figure 4 – Inspection du Crochet

capacité du palan	"X" Dimension		valeur d'ouverture maxim
	Crochet inférieur	Crochet supérieur	
0.5 Ton	1.26"	1.26"	1.45"
1	1.42"	1.42"	1.63"
2	1.73"	1.73"	1.99"

**NOTE:** l'Ouverture de la gorge maximale admissible du crochet avec le loquet complètement rétracté.

## INSPECTION DE LA CHAINE

La chaîne doit être gardé propre et lubrifié. Visuellement, vérifiez la chaîne à chaque palan est utilisé. Le palan ne doit pas être opéré lorsque la chaîne est tordue ou entortillée. Une phase importante de l'entretien du palan est l'inspection de la chaîne. Vérifiez le lien individuel et vérifiez l'allongement.

## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Entretien (Continu)

1. Vérifiez la chaîne d'usure globale du tronçon en sélectionnant longueur non portée, non étirée de la chaîne (à la fin du relâchement par exemple). Laissez la chaîne pendre à la vertical avec une charge légère (environ 20 livres) sur la chaîne pour la tender. Utilisez un grand étrier pour mesurer la longueur en dehors d'un nombre convenable des liens. Mesurez le même nombre de liens dans une section d'occasion de la chaîne et calculez le pourcentage d'augmentation de la longueur de la chaîne usée.
2. Si la longueur de la chaîne est usée plus de 1,5% plus longue que la chaîne non utilisée, alors la chaîne doit être remplacée. Si la chaîne est usée moins de 1,5%, vérifiez-la à plusieurs autres endroits le long de sa longueur. Si aucune section est usée plus de 1,5%, la chaîne doit être remplacée.

**ATTENTION** La chaîne utilisée sur ce palan a contrôlé très soigneusement les dimensions et a été traitée en thermique. Ne essayez pas de souder ou raccorder la chaîne de levage du palan.

### POUR REMPLACER LA CHAÎNE

1. Retirez le bloc du crochet inférieur et la chaîne et le bloc de chaîne fine.
2. Faites un lien de la chaîne formée "C" par broyage à travers le lien d'extrémité sur l'extrémité de la charge de l'ancienne chaîne.
3. Alignez de bout en bout- la nouvelle chaîne avec l'ancienne chaîne- ainsi le lien soude en correspondant (soude vers l'extérieur de la poulie).

4. En utilisant le lien "C", attachez la nouvelle chaîne à la fin de l'ancienne chaîne de charge. Cela permet à la chaîne de passer en douceur à travers le palan.
5. Utilisez assez pour tirer nouvelle chaîne dans le palan. Modifiez les ressorts, limitez la rondelle, le crochet inférieur et le bloc de la chaîne fine. Le lien d'extrémité doit être orienté pour la fixation à la vis sans issue et le support de chaîne (à double chaîne uniquement) sans torsion dans la chaîne.

### LUBRIFICATION

1. Lors de l'assemblage, le carter d'engrenage est correctement lubrifié avec 1/3 livre de graisse. Si la lubrification devient nécessaire, utilisez environ 3/4 tasse d'une graisse NLGI #1 semi-fluide lumineuse.
2. Essuyez la chaîne avec un chiffon périodiquement et appliquez une couche de l'huile d'engrenage de 90 poids.

**IMPORTANT:** n'utilisez pas de graisse.

**ATTENTION** Garder la surface de frein et les garnitures de frein sans graisse.

### PROCEDURE DU CONTROLE DE FREIN

1. Retirez la charge et débranchez l'alimentation d'entrée en CA au palan.
2. Retirez le couvercle de frein.
3. Vérifiez pour le disque de frein usé en mesurant l'entrefer à air de frein avec une jauge d'épaisseur. (voyez la figure 5) L'entrefer du frein plus large que la limite d'usure admissible peut provoquer le crissement ou l'échec de libérer.

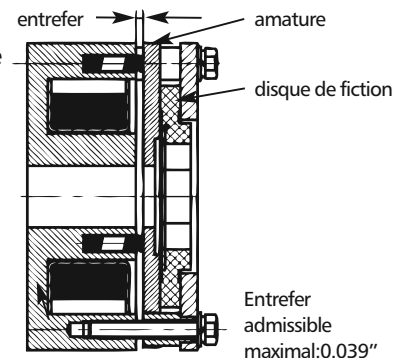


Figure 5-vérifiez l'entrefer de frein

### REPARATION DE FREIN

Lorsque le frein ne fonctionne pas correctement remplacez l'assemblage de frein entier

# Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

## LISTE DE CONTROLE DE L'INSPECTION ET DE L'ENTRETIEN

### PALAN A CHAINE DE SURCHARGE ALIMENTE ET ELECTRIQUE

Type du palan \_\_\_\_\_ Capacité (lbs) \_\_\_\_\_  
 Endroit \_\_\_\_\_ Date d'installation originale \_\_\_\_\_  
 Fabricant \_\_\_\_\_ N ° de série du fabricant \_\_\_\_\_

Article	Fréquence de l'inspection			Déficiences Possibles	Action	
	Fréquent Quotidien	mensuel	Périodique 1-12Mo.		OK	Requise
Commandes de fonctionnement	*		*	Toute déficience entraînant un mauvais fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interrupteurs limités	*	*	*	Toute déficience entraînant un mauvais fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mécanisme de frein	*	*	*	1. Glissement ou dérive excessive 2. Vitrage, contamination ou usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Crochets	*	*	*	Ouverture de la gorge excessive 15% plié ou tordu plus de 10 degrés, loquet de crochet endommagé, le palier de crochet usé, de dommage chimique, et élimé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chaîne	*	*	*	lubrification inadéquate. Une usure excessive ou étirement, les chaînons fissurés, endommagés ou tordus, la corrosion ou la substance étrangère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Écrous, Vis			*	Relâchement, filets foirés et endommagés, la corrosion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poulies			*	Distorsion, fissures et l'usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Boîtiers, Bloc de Charge			*	Fissures, distorsion, et l'usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Câblage et Terminaux			*	Isolation usée et défectueuse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plaques signalétiques, Stickers étiquettes d'avertissement			*	Manquant, endommagé ou illisible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTE:** Référez-vous aux sections d'entretien et d'inspection du manuel du Palan-Entretien pour plus de détails.

### FREQUENCE DES INSPECTIONS

Usage lubrifié	Type de lubrifiant	Type de service & fréquence de lubrification		
		lourd	normal	infréquent
Engrenage du palan	semi-fluide NLGI # 1 Graisse		A	L'inspection périodique
Chaîne charge	SAE 90 Huile d'engrenage	quotidien	hebdomadaire	mensuel

### FREQUENCY OF INSPECTION

**Fréquent-** Indique les articles nécessitant une inspection quotidienne à mensuelle. Les inspections quotidiennes peuvent être effectuées par l'opérateur si bien désigné.

**Périodique-** Indique les articles nécessitant une inspection mensuelle à annuelle. Les inspections à être effectué par ou sous la direction d'une bonne période désignée. La période exacte de l'inspection dépendra de la fréquence et du type d'utilisation. La détermination de cette période sera basée sur l'expérience de l'utilisateur. Il est recommandé que l'utilisateur commence par une inspection mensuelle et étend les périodes à laquelle trimestrielle, semestrielle ou annuelle sur la base de l'expérience de l'utilisateur mensuelle.

**Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A**

**Entretien (Continu)**  
**RAPPORT DES INSPECTIONS**

Item	Remarques (liste des carences et des mesures recommandées)

F  
R  
A  
N  
Ç  
A  
I  
S

Signature de l'Inspecteur

Date de l'Inspection

Approuvé Par

Date



# Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

## SCHEMA DU CABLE

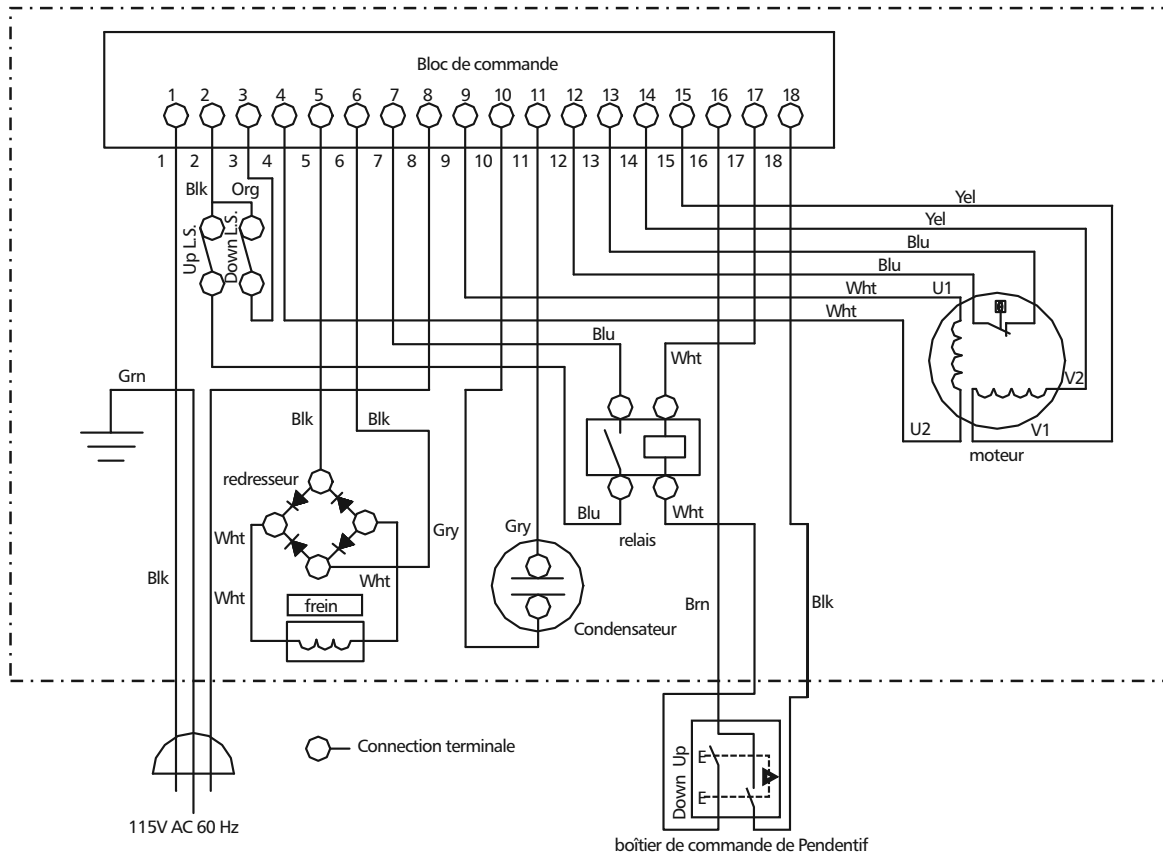


Figure 6- schema du cable pour 2GXG9A, 2GXH1A, 2GXH2A



# Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

## SCHEMA DU CABLE ( CONTINU)

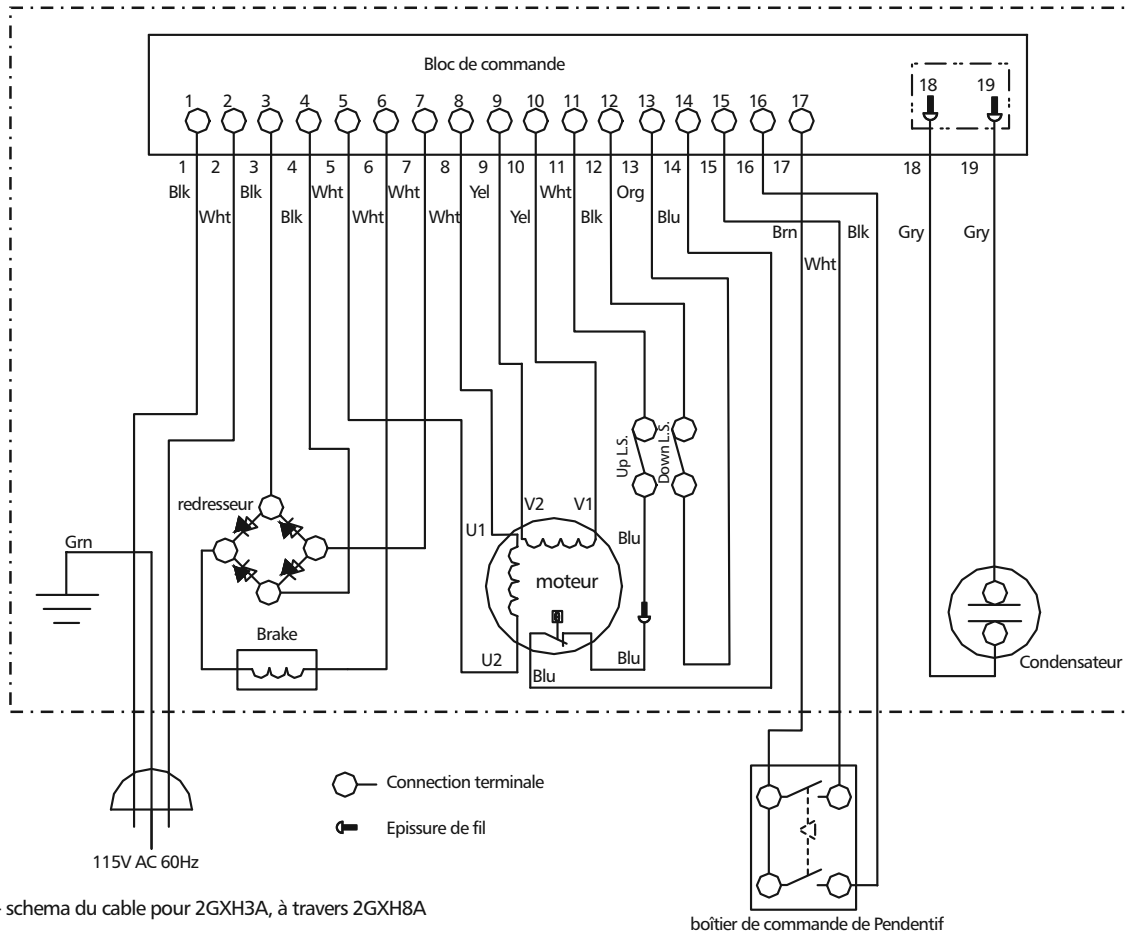


Figure 6- schema du cable pour 2GXH3A, à travers 2GXH8A

# Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

## Tableau de dépannage

Symptôme	cause(s) possible(s)	Action corrective
Le crochet meut dans la fausse direction	1. Inversion triphasé	1. Inversez deux fils quelconques (à l'exception du fil de terre vert ) sur la source de courant (voyez l'Inspection de la Motion du Palan Point 3, Page 4)
Le palan ne répond pas au bouton	1. La panne du courant dans les lignes d'alimentation 2. Le faux voltage ou la fausse fréquence 3. Des connexions incorrectes dans le palan ou le bouton 4. Le frein ne débloque pas 5. Le contacteur inverse du palan défectueux	1. Vérifiez les disjoncteurs, les interrupteurs et les connexions dans les lignes de la source de courant 2. Vérifiez le voltage et la fréquence de la source de courant. Le voltage doit être plus ou moins 10% du voltage spécifiésur la plaque signalétique du palan. 3. Vérifiez toutes les connexions aux connecteurs de ligne et sur la borne. 4. Vérifiez les connexions à la bobine de solénoïde. Vérifiez le circuit ouvert ou le court-circuit. 5. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez pour le relais brûlé. Remplacez si c'est nécessaire
Le crochet ne s'arrête pas rapidement	1. Le palan surchargé 2. Le frein ne détient pas	1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale du palan 2. Vérifiez le frein
Le frein ne tient pas et la charge dérive vers le bas	1. Le frein usé ou le frein contaminé	1. Remplacez l'assemblage du frein
Le frein vibre	1. Vérifiez supérieure au gap d'air admissible 2. Si le frein continue à vibrer après avoir remplacé, vérifiez le redresseur pour le fonctionnement correct (être effectuée par un électricien qualifié ou une personne de service qualifiée )	1. Remplacez l'assemblage du frein 2. Remplacez le redresseur
Le crochet soulève, mais ne s'abaissera pas	1. "ver le bas" le circuit ouvre 2. Le conducteur brisé dans le câble de bouton 3. Le contacteur inverse du palan défectueux	1. Vérifiez le circuit pour les connexions desserrées. Vérifiez l'interrupteur limite "ver le bas" pour la défaillance. 2. Vérifiez chaque conducteur dans le câble. Si l'un est cassé, remplacez le câble entier. 3. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez les contacts brûlés. Remplacez si c'est nécessaire

## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

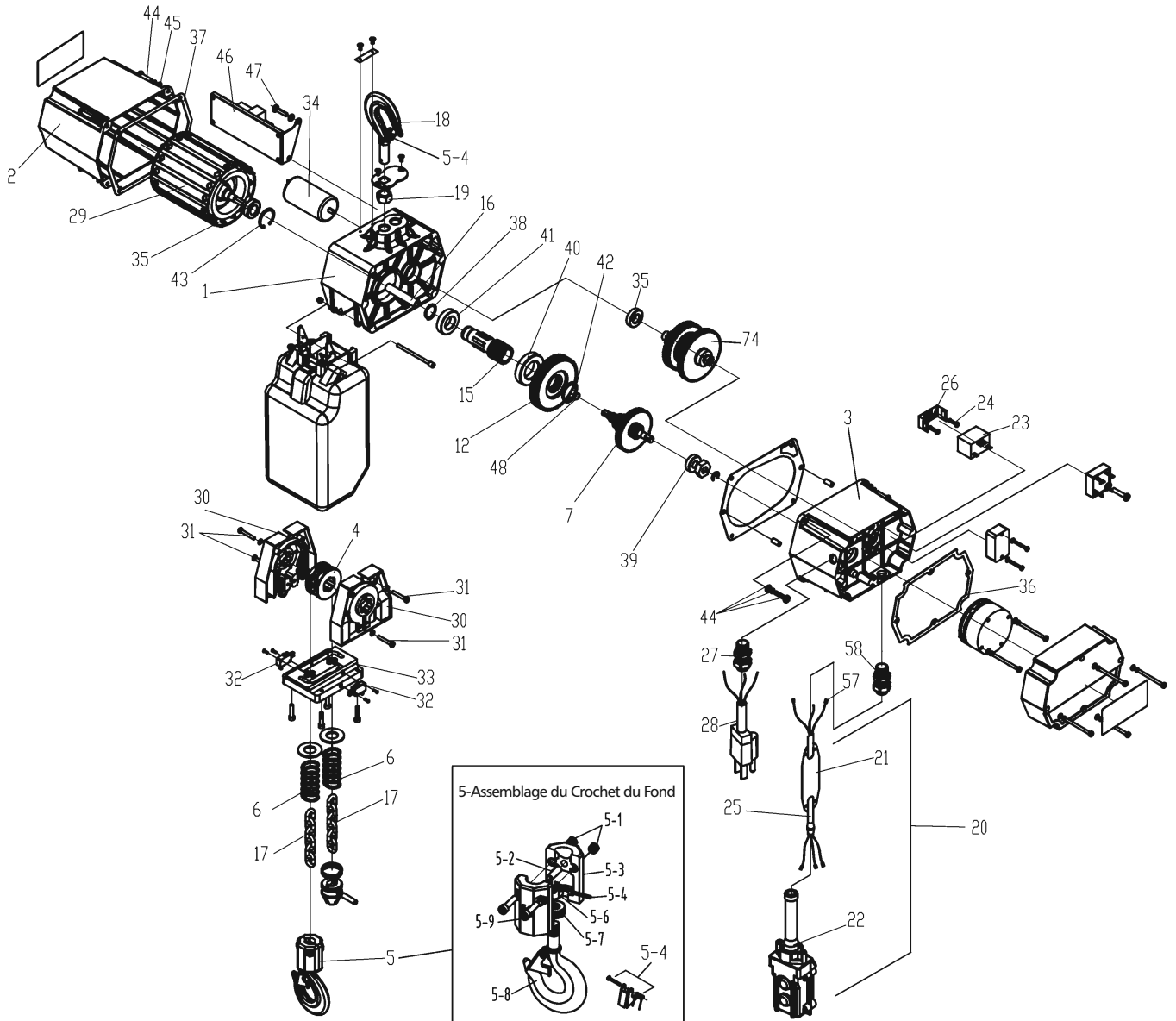
<p>Le crochet s'abaisse mais ne soulèvera pas</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le palan surchargé. L'embrayage de surcharge glisse</li> <li>2. Le voltage bas</li> <li>3. "ver le haut" le circuit ouvre</li> <li>4. Le conducteur brisé dans le câble de bouton</li> <li>5. Le contacteur inverse du palan défectueux</li> <li>6. Le condensateur défectueux (seulement le palan monophasé)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale.</li> <li>2. Assurez-vous que le voltage sur le contacteur inverse est à <math>\pm 10\%</math> du voltage nominal pendant le levage d'une charge.</li> <li>3. Vérifiez le circuit pour les connexions desserrées. Vérifiez l'interrupteur limite "ver le haut" pour la défaillance.</li> <li>4. Vérifiez chaque conducteur dans le câble. Si l'un est cassé, remplacez le câble entier.</li> <li>5. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez les contacts brûlés. Remplacez si c'est nécessaire</li> <li>6. Vérifiez le démarrage du condensateur sur le moteur. Remplacez si c'est nécessaire</li> </ol>
<p>Manque de la bonne vitesse de levage</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le palan surchargé. L'embrayage de surcharge glisse</li> <li>2. Le voltage bas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale du palan.</li> <li>2. Déterminez la cause du voltage bas et mettez à plus ou moins 10% du voltage spécifié sur la plaque signalétique du palan.</li> </ol>
<p>Le palan s'éteint après quelques minutes de l'opération, mais puis recommence quelques minutes plus tard.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le protecteur thermique s'ouvre en raison du fonctionnement excessive</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez le nombre des cycles de fonctionnement</li> <li>2. Eviter de cahoter les contrôles ou de faire des reprises rapides pendant le levage ou l'abaissement d'une charge</li> </ol>
<p>Le frein du moteur bourdonne ou vibre</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le frein a besoin d'être vérifié</li> <li>2. Le voltage bas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voyez le procédure de contrôle du frein, page 6</li> <li>2. Assurez-vous que le voltage au contacteur inverse est à <math>\pm 10\%</math> du voltage nominal pendant le levage d'une charge.</li> </ol>
<p>Le frein du moteur "bourdonnement" ( le palan marche à tout moment )</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le frein a besoin d'être vérifié</li> <li>2. La bobine blindée brisée sur le cadre de frein</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voyez le procédure de contrôle du frein, page 6</li> <li>2. Remplacez la bobine blindée ou l'assemblage de cadre du frein complet</li> </ol>

**Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-800-Grainger**

24 heures un jour – 365 jours une année

Fournissez les informations suivantes, s'il vous plaît:

- numéro du modèle
- numéro de série (s'il y a)
- description et numéro de la part comme indiqué dans la liste des parts



FRANÇAIS

Figure 8a- Illustration des Parts de Réparation pour les palans de la chaîne de 1/2 tonne

## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Liste des parts de reparation pour 1/2 tonnt palans de chaîne

Réf	Description	Part numéro	quantité	Réf	Description	Part numéro	quantité
1	cadre de suspension	MHGXEC01GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton pour 6'	MHGXEC25GGS	1
2	capot de commandes	MHGXEC02GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton pour 11'	MHGXEC25GGSA	1
3	Capot de variator	MHGXEC03GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton pour 16'	MHGXEC25GGSB	1
4	poulie d'entraînement	MHGXEC04GGS	1				
5	Assemblage du crochet inférieur (pour 1/2tonne)	MHGX3EC90GGS	1	26	E-support	MHGXEC87GGS	1
5-1	Écrou de Verrouillage hexagonal	▲	2	27	Épissure du câble B	MHGXEC88GGS	1
5-2	Goupille de suspension	▲	1	28	Assemblage de la corde de puissance	MHGXEC28GGS	1
5-3	Bloc de crochet inférieur	▲	2	29	moteur	MHGXEC29GGS	1
5-4	Kit du loquet de crochet (y compris la vis de ressort & l'écrou)	▲	2	30	Plaque de Guide de chaîne	MHGXEC30GGS	2
5-5	Ressort-épingle droite de type	▲	1	31	Plaque de Guide de chaîne Vis (y compris la rondelle)	MHGXEC31GGS	4
5-6	Écrou hexagonal	▲	1	32	Interrupteur limite	MHGXEC89GGS	2
5-7	Palier de poussée	▲	1	33	Bloc limite	MHGXEC33GGS	1
5-8	Le crochet inférieur avec le loquet	▲	1	34	condensateur	MHGXEC34GGS	1
5-9	vis	▲	2	35	palier	MHGXEC81GGS	2
6	Ressort limite	MHGXEC06GGS	2	36	Joint du couvercle de cadre	MHGXEC82GGS	1
7	Assemblage du pignon à grande vitesse	MHGX3EC07GGS	1	37	Joint de moteur	MHGXEC83GGS	1
12	engrenage de sortie	MHGXEC12GGS	3	38	Anneau retenant le ressort pour l'arbre	MHGXEC35GGS	1
15	Palier de poussée d'entraînement	MHGXEC15GGS	1	39	palier	MHGXEC36GGS	2
16	accouplement d'entraînement	MHGXEC16GGS	1	40	Palier de charge A	MHGXEC37GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXG9A	MHGXEC17GGS	1	41	Palier de charge B	MHGXEC38GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXH1A	MHGXEC17GGSA	1	42	Anneau retenant le ressort pour l'arbre	MHGXEC39GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXH2A	MHGXEC17GGSB	1	43	Anneau retenant le ressort pour le trou	MHGXEC40GGS	1
18	Le crochet supérieur avec le loquet	MHGXEC18GGS	1	44	Vis cruciforme avec rondelle de ressort & rondelle plate	MHGXEC41GGS	8
19	Écrou hexagonal	MHGXEC19GGS	1	46	Bloc de commande	MHGXEC46GGS	1
20	Assemblage du bouton pour 10ft	MHGX3EC20GGS	1	47	Vis cruciforme (y compris la rondelle)	MHGXEC47GGS	2
20	Assemblage du bouton pour 15ft	MHGX3EC20GGSA	1				
20	Assemblage du bouton pour 20ft	MHGX3EC20GGSB	1				
21	Étiquette d'avertissement	MHGXEC21GGS	1				
22	Bouton	MHGXEC22GGS	1				
23	relais	MHGXEC85GGS	1				
24	Vis cruciforme (y compris la rondelle de ressort)	MHGXEC86GGS	1				
			2				

# Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-800-Grainger

24 heures un jour – 365 jours une année

Fournissez les informations suivantes, s'il vous plaît:

- numéro du modèle
- numéro de série (s'il y a)
- description et numéro de la part comme indiqué dans la liste des parts

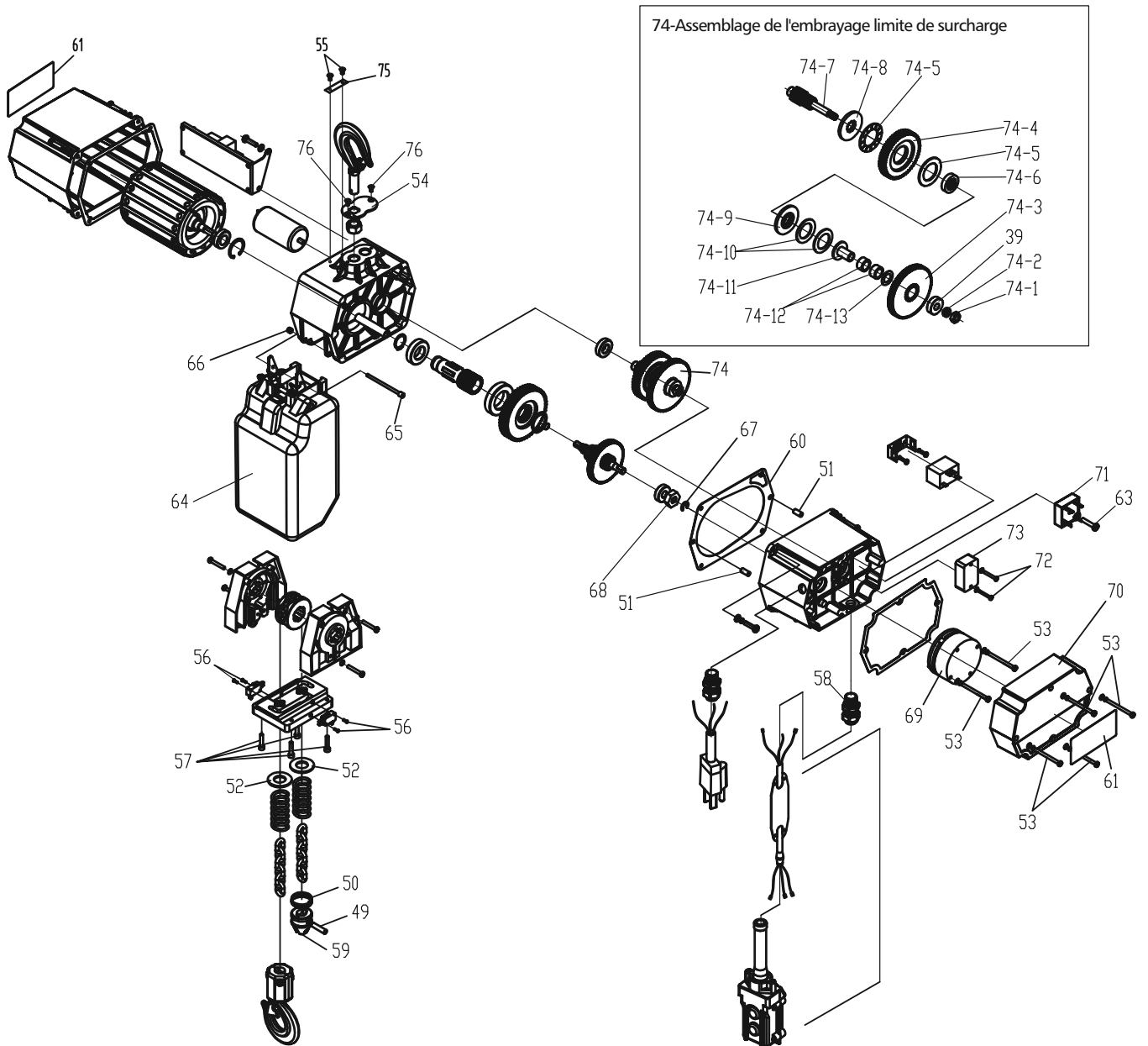


Figure 8b- Illustration des Parts de Réparation pour les palans de la chaîne de 1/2 tonne ( continue)

## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Liste des parts de reparation pour 1/2 tonnt palans de chaîne ( Continue)

Réf	Description	Part numéro	quantité	Réf	Description	Part numéro	quantité
49	Broche de Bloc de chaîne fine	MHGXEC49GGS	1	69	Frein	MHGXEC69GGS	1
50	Anneau de câble	MHGXEC50GGS	1	70	Capot de frein	MHGXEC70GGS	1
51	Cheville	MHGXEC51GGS	2	71	redresseur	MHGXEC71GGS	1
52	Rondelle limite	MHGXEC52GGS	2	72	Vis cruciforme ( y compris la rondelle plate )	MHGXEC72GGS	2
53	Vis cruciforme ( y compris la rondelle , la rondelle de ressort ,)	MHGXEC53GGS	6	73	Couvercle d'embrayage de sécurité	MHGXEC73GGS	1
54	Plaque de Verrouillage	MHGXEC76GGS	1	74	Assemblage de l'embrayage limite de surcharge	MHGXEC74GGS	1
55	Rivet	*	2	74-1	Écrou hexagonal	▲	1
56	Vis cruciforme ( y compris le ressort flat et la rondelle de ressort ,)	MHGXEC56GGS	4	74-2	Jonc du palier	▲	1
57	Vis cruciforme ( y compris la rondelle,le ressort et la rondelle de ressort ,)	MHGXEC57GGS	4	74-3	Engrenage à grande vitesse	▲	1
58	Épissure du câble A	MHGXEC84GGS	1	74-4	Engrenage immédiat	▲	1
59	Broche de Bloc de chaîne fine	MHGXEC59GGS	1	74-5	Disque de friction d'engrenage	▲	2
60	joint du couvercle de transmission	MHGXEC60GGS	1	74-6	douille cannelée	▲	1
61	Étiquette de capacité	MHGX3EC61GGS	2	74-7	Pignon de sortie	▲	1
63	Vis cruciforme ( y compris le ressort Plat)	MHGXEC63GGS	1	74-8	Plaque de presse A	▲	1
64	Assemblage du conteneur de chaîne Pour 2GXG9A	MHGXEC96GGS	1	74-9	Plaque de presse B	▲	1
64	Assemblage du conteneur de chaîne Pour 2GXG1A, Pour 2GXH2A	MHGXEC96AGGS		74-10	Ressort concave	▲	2
65	Vis pour le conteneur de chaîne	MHGXEC58GGS	1	74-11	Banc de ressort	▲	1
66	Écrou hexagonal	MHGXEC62GGS	1	74-12	Palier roulant	▲	2
67	"E" Anneau	MHGXEC67GGS	1	74-13	Rondelle de poussée A	▲	1
68	Écrou de frein	MHGXEC68GGS	1	75	Plaque de données	*	1
				76	Vis de la machine d' Encoche de croix	MHGXEC75GGS	2
				△	Vis avec la rondelle plate pour mis à la terre	MHGXEC54GGS	1

(\* ) Disponible comme part d'un kit seulement

(△) Non indiqué

(▲) non disponible comme part de réparation

## Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-800-Grainger

24 heures un jour – 365 jours une année

Fournissez les informations suivantes, s'il vous plaît:

- numéro du modèle
- numéro de série (s'il y a)
- description et numéro de la part comme indiqué dans la liste des parts

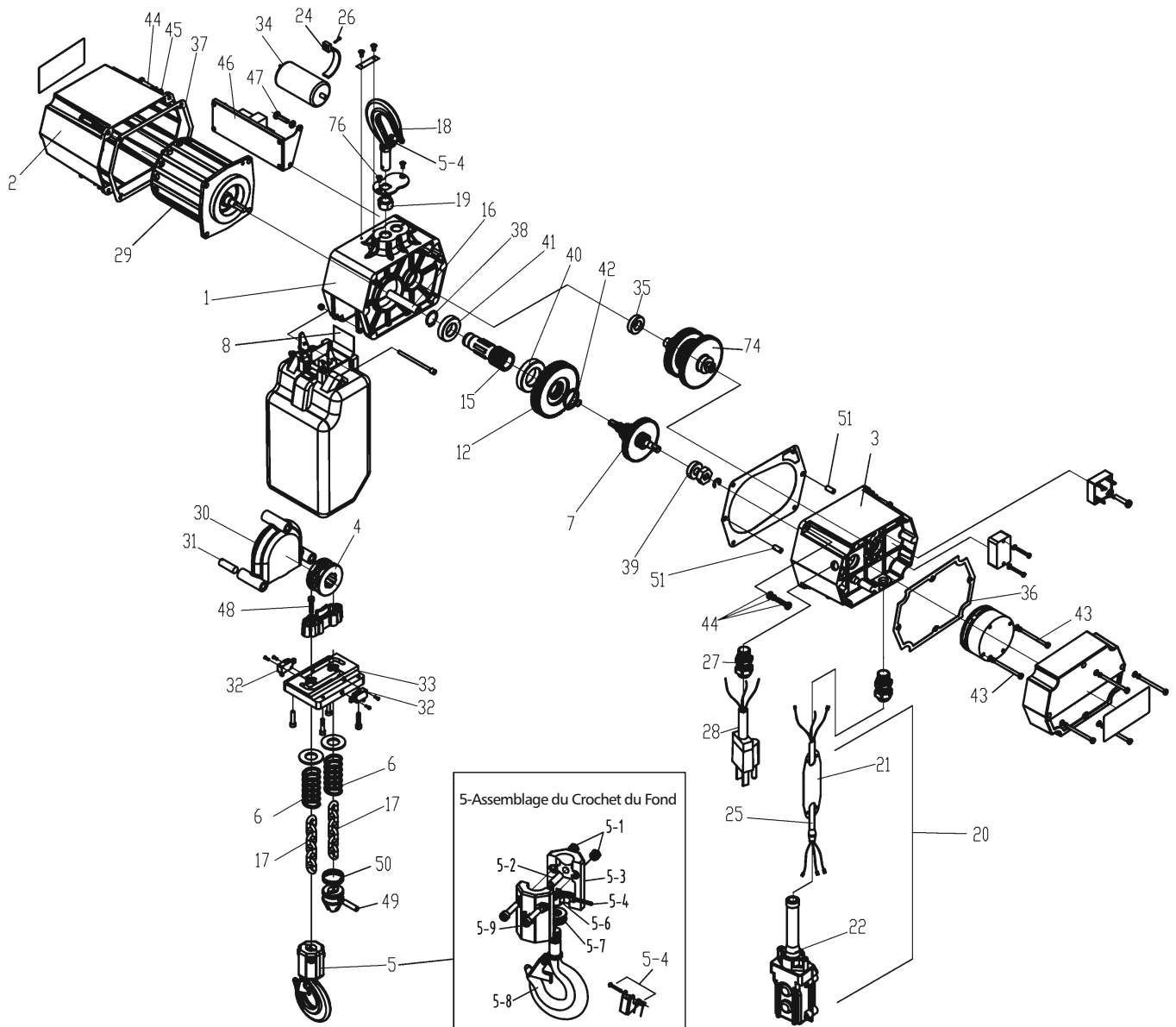


Figure 9a- Illustration des Parts de Réparation pour les palans de la chaîne de 1&2 tonnes



## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Liste des parts de réparation pour 1&2 tonnt palans de chaîne

Réf	Description	Part numéro	quantité	Réf	Description	Part numéro	quantité
1	cadre de suspension	MHGX4EC01GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton(for 6')	MHGXEC25GGS	1
2	capot de commandes	MHGX4EC02GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton (for 11')	MHGXEC25GGS	1
3	Capot de variator	MHGX4EC03GGS	1	25	Assemblage de la corde de bouton (for 16')	MHGXEC25GGSB	1
4	poulie d'entraînement	MHGX4EC04GGS	1				
5	Assemblage du crochet inférieur (pour 1 tonne)	MHGX4EC90GGS	1				
5-1	Écrou de Verrouillage hexagonal	▲	2	26	Vis cruciforme	MHGX4EC87GGS	1
5-2	Goupille de suspension	▲	1	27	Épissure du câble B	MHGXEC88GGS	1
5-3	Bloc de crochet inférieur	▲	2	28	Assemblage de la corde de puissance	MHGX4EC28GGS	1
5-4	Kit du loquet de crochet (y compris la vis de ressort & l'écrou)	▲	2	29	moteur	MHGX4EC29GGS	1
5-5	Ressort-épingle droite de type	▲	1	30	Plaque de Guide de chaîne	MHGX4EC30GGS	1
5-6	Écrou hexagonal	▲	1	31	Goupille de Guide de chaîne	MHGX4EC31GGS	3
5-7	Palier de poussée	▲	1	32	Interrupteur limite	MHGXEC89GGS	2
5-8	Le crochet inférieur avec le loquet	▲	1	33	Bloc limite	MHGX4EC33GGS	1
5-9	vis	▲	2	34	condensateur	MHGX4EC34GGS	1
6	Ressort limite	MHGX4EC06GGS	2	35	palier	MHGX4EC81GGS	1
7	Assemblage du pignon à grande vitesse	MHGX4EC07GGS	1	36	Joint du couvercle de cadre	MHGX4EC82GGS	1
8	Plaque de boîtier	MHGX4EC05GGS	2	37	Joint de moteur	MHGX4EC83GGS	1
15	l'arbre de poulie d'entraînement	MHGX4EC15GGS	1	38	Anneau retenant le ressort pour le trou	MHGX4EC35GGS	1
16	Accouplement d'entraînement	MHGX4EC16GGS	1	39	palier	MHGX4EC36GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXH3A	MHGX4EC17GGS	1	40	Palier	MHGX4EC37GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXH4A	MHGX4EC17GGS	1	41	Palier	MHGX4EC38GGS	1
17	Chaîne de charge pour 2GXH5A	MHGX4EC17GGS	1	42	Anneau retenant le ressort pour l'arbre	MHGX4EC39GGS	1
18	Le crochet supérieur avec le loquet	MHGX4EC18GGS	1	43	Vis cruciforme	MHGX4EC40GGS	2
19	Écrou hexagonal	MHGX4EC19GGS	1	44	Vis cruciforme avec rondelle de ressort & rondelle plate	MHGX4EC41GGS	8
20	Assemblage du bouton pour (for 10ft)	MHGX4EC20GGS	1	46	Assemblage de Bloc de commande	MHGX4EC46GGS	1
20	Assemblage du bouton pour (for 15ft)	MHGX4EC20AGGS	1	47	Vis cruciforme (y compris la rondelle)	MHGX4EC47GGS	2
20	Assemblage du bouton pour (for 20ft)	MHGX4EC20BGGS	1	48	Vis (y compris rondelle plate & rondelle de ressort)	MHGX4EC48GGS	4
21	avertissement	MHGXEC21GGS	1	49	Broche de Bloc de chaîne fine	MHGX4EC49GGS	1
22	Bouton	MHGXEC22GGS	1	50	Anneau de câble	MHGX4EC50GGS	1
24	Vis cruciforme (y compris la rondelle de ressort)	MHGX4EC86GGS	1	51	cheville	MHGXEC51GGS	2

# Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-800-Grainger

24 heures un jour – 365 jours une année

Fournissez les informations suivantes, s'il vous plaît:

- numéro du modèle
- numéro de série (s'il y a)
- description et numéro de la part comme indiqué dans la liste des parts

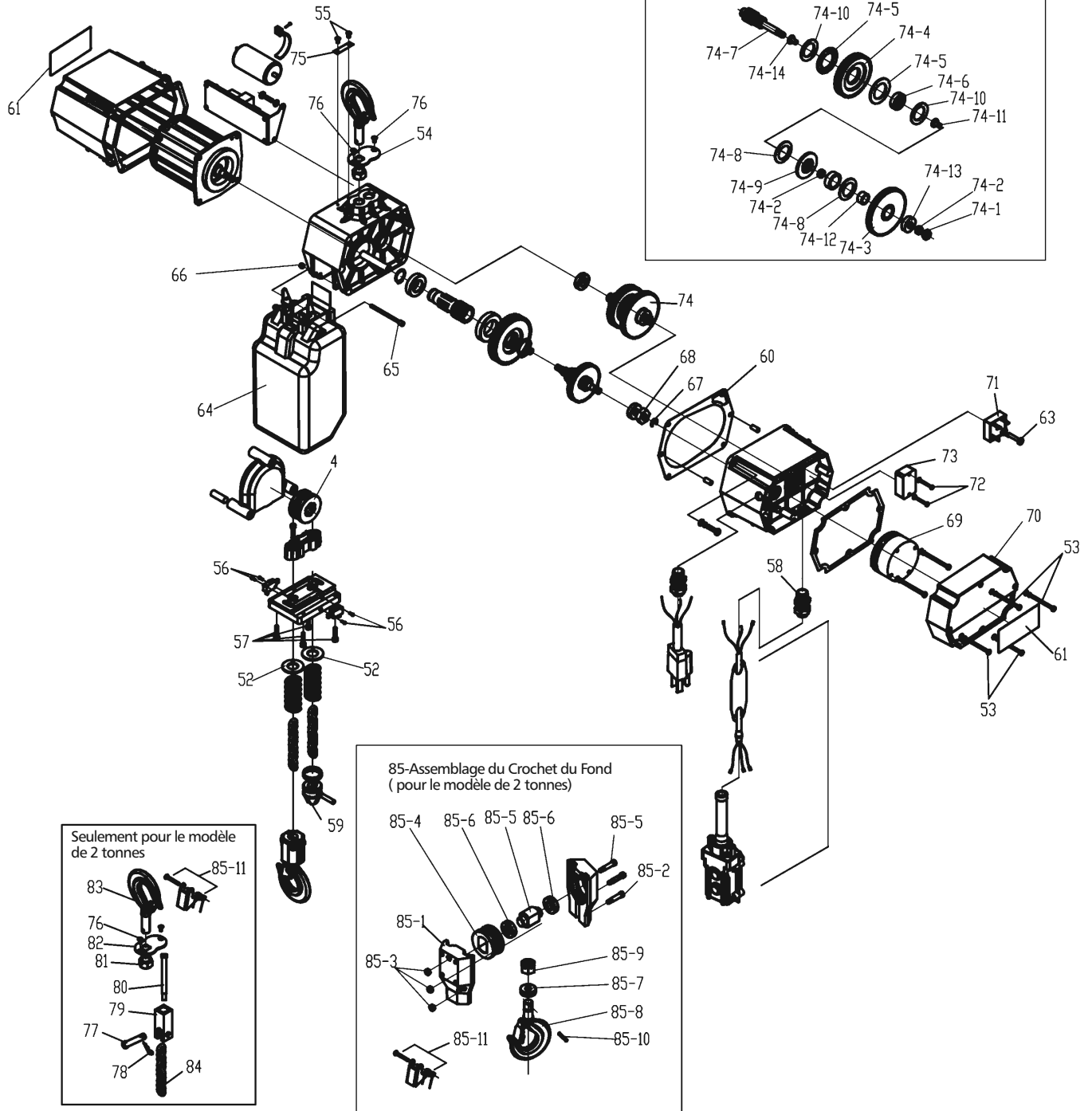


Figure 9b- Illustration des Parts de Réparation pour les palans de la chaîne de 1&2 tonnes

FRANÇAIS

## Modèles 2GXG9A, 2GXH1A thru 2GXH8A

### Liste des parts de reparation pour 1&2 tonnt palans de chaîne ( Continue)

Réf	Description	Part numéro	quantité	Réf	Description	Part numéro	quantité
52	Rondelle limite	MHGX4EC52GGS	2	74-7	Pignon de sortie	▲	1
53	Vis cruciforme ( y compris la rondelle , la rondelle de ressort ,)	MHGX4EC53GGS	4	74-8	Ressort retenant l'anneau pour le trou	▲	2
54	Plaque de Verrouillage	MHGX4EC76GGS	1	74-9	palier	▲	2
55	Rivet	*	2	74-10	Ressort concave	▲	2
56	Vis cruciforme ( y compris la rondelle plate et le ressort ,)	MHGX4EC56GGS	4	74-11	Banc de ressort	▲	1
57	Vis cruciforme ( y compris la rondelle)	MHGX4EC57GGS	4	74-12	Banc de cloison B	▲	1
58	Épissure du câble A	MHGX4EC84GGS	1	74-13	palier	▲	1
59	Broche de Bloc de chaîne fine	MHGX4EC59GGS	1	74-14	Banc de ressort B	▲	1
60	joint du couvercle de transmission	MHGX4EC60GGS	1	75	Plaque de données	*	1
61	Étiquette de capacité pour 1 tonne	MHGX4EC61GGS	2	76	Vis de la machine d' Encoche de croix	MHGX4EC75GGS	2
61	Étiquette de capacité pour 2 tonnes	MHGX4EC61GGS	2	77	Cheville	MHGX4EC77GGS	1
63	Vis cruciforme ( y compris le ressort Plat)	MHGXEC63GGS	1	78	Goupille ouverte	MHGX4EC78GGS	1
64	Assemblage du conteneur de chaîne	MHGX4EC96GGS	1	79	Bloc de chaîne de suspension	MHGX4EC79GGS	1
65	Vis pour le conteneur de chaîne	MHGX4EC58GGS		80	Boulon de suspension	MHGX4EC80GGS	1
66	Écrou hexagonal	MHGX4EC62GGS		81	Écrou hexagonal	MHGX4EC81GGS	1
67	Spring Retaining Ring for Shaft	MHGX4EC67GGS		82	Plaque de Verrouillage	MHGX4EC82GGS	1
68	Écrou de frein	MHGX4EC68GGS	1	83	Crochet supérieur avec le loquet pour 2 ft	MHGX4EC83GGS	1
69	Frein	MHGX4EC69GGS	1	84	Chaîne de charge pour 2GXH6A	MHGX4EC17AGGS	1
70	Capot de frein	MHGX4EC70GGS	1	84	Chaîne de charge pour 2GXH7A	MHGX4EC17AGGSA	1
71	redresseur	MHGXEC71GGS	1	84	Chaîne de charge pour 2GXH8A	MHGX4EC17AGGSB	1
72	Vis cruciforme ( y compris la rondelle plate )	MHGXEC72GGS	2	85	Assemblage du bloc de crochet inférieur	MHGX4EC91GGS	1
73	Couvercle d'embrayage	MHGXEC73GGS	1	85-1	Bloc inférieur	▲	2
74	Assemblage de l'embrayage limite de surcharge	MHGX4EC74GGS	1	85-2	Vis	▲	2
74-1	Écrou hexagonal	▲	1	85-3	Écrou hexagonal	▲	3
74-2	Jonc du palier	▲	1	85-4	poulie	▲	1
74-3	Engrenage à grande vitesse	▲	1	85-5	Vis	▲	1
74-4	Engrenage immédiat	▲	1	85-6	Palier	▲	2
74-5	Disque de friction d'engrenage	▲	2	85-7	Palier de poussée	▲	1
74-6	douille cannelée	▲	1	85-8	Crochet inférieur avec le loquet	▲	1
(*)	Not available as repair part.			85-9	Ecrou Hexagonal	▲	1
(△)	Not Shown.			85-10	Ressort – goupille droite de Type	▲	1
(▲)	Available as part of a kit only			85-11	Kit du loquet de crochet ( y compris Vis de ressort& Ecrou)	▲	1
				△	Vis avec la rondelle pour mis à la terre	MHGX4EC54GGS	1

# Palana de Chaîne Electrique de Dayton®

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON

**GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON.** Tous les modèles de produits Dayton® couverts dans ce manuel sont garantis par Dayton Electric Mfg. Co. ( «Dayton» ) au premier utilisateur contre tout défaut de fabrication ou de matériau, dans des conditions d'utilisation normales durant un an à compter de la date d'achat. Si le produit Dayton fait partie d'un ensemble, seul le composant du produit présentant un défaut est couvert par la présente garantie. Tout produit ou toute pièce présentant un défaut de fabrication ou de matériau et retourné(e) à un centre de service agréé désigné par Dayton ou par un représentant désigné de Dayton, port payé, sera à titre de recours exclusif, réparé(e) ou remplacé(e) par un produit neuf ou une pièce neuve, ou par un produit ou une pièce remis à neuf d'utilité égale, ou fera l'objet d'un remboursement intégral, au choix de Dayton ou d'un représentant désigné de Dayton, sans frais. Voir les procédures de réclamation sous garantie limitée sous la rubrique «Service de garantie» ci-après. La présente garantie est annulée en cas de preuve de mésusage, de réparation défectueuse, d'installation défectueuse, d'utilisation abusive ou de modification. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale des produits Dayton ou des composants de ces produits, ou des produits ou des composants de ces produits qui sont consommables durant une utilisation normale. La présente garantie limitée donne aux acheteurs des droits spécifiques et il est également possible de bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

## CLAUSES D'EXONÉRATION DE GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ CONCERNANT TOUS LES CLIENTS POUR TOUS LES PRODUITS

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** DANS LA MESURE PERMISE AU TITRE DE LA LOI APPLICABLE, DAYTON DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE ET INDIRECT. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST DANS TOUS LES CAS LIMITÉE ET NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT.

**CLAUSE D'EXONÉRATION DE GARANTIE.** DAYTON S'EST DILIGEMMENT EFFORCÉE D'ILLUSTRER ET DE DÉCRIRE DE MANIÈRE EXACTE LES PRODUITS DE CETTE BROCHURE. CEPENDANT, CES ILLUSTRATIONS ET CES DESCRIPTIONS NE SONT DONNÉES QU'À TITRE D'IDENTIFICATION ET NE GARANTISSENT PAS EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT QUE LES PRODUITS SONT DE QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTÉS À UN USAGE PARTICULIER, OU QU'ILS SERONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU AUX DESCRIPTIONS FOURNIES. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES CI-DESSOUS, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE À LA RUBRIQUE «GARANTIE LIMITÉE» CI-DESSUS, N'EST FOURNIE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

**CONFORMITÉ DU PRODUIT.** DANS DE NOMBREUSES JURIDICTIONS, LES CODES ET LES RÉGLEMENTATIONS QUI RÉGISSENT LES VENTES, LA CONSTRUCTION, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DE PRODUITS POUR CERTAINS USAGES PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CEUX DE RÉGIONS AVOISINANTES. BIEN QUE DAYTON SE SOIT EFFORCÉE DE RENDRE SES PRODUITS CONFORMES À CES CODES, LA SOCIÉTÉ NE PEUT EN GARANTIR LA CONFORMITÉ ET NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE LA MANIÈRE DON'T LES PRODUITS SONT INSTALLÉS OU UTILISÉS. AVANT D'ACHETER ET D'UTILISER UN PRODUIT, IL EST CONSEILLÉ D'Étudier LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AINSI QUE LES CODES ET RÉGLEMENTATIONS NATIONAUX ET LOCAUX APPLICABLES, ET DE S'ASSURER DE LA CONFORMITÉ À CES CODES DE CES PRODUITS, DE LEUR INSTALLATION ET DE LEUR UTILISATION.

**CONSOMMATEURS SEULEMENT.** CERTAINS ASPECTS DES DÉNIS DE GARANTIE NE SONT PAS APPLICABLES AUX PRODUITS DE CONSOMMATION VENDUS AUX CONSOMMATEURS; (A) CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; (B) EN OUTRE, CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS DE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT LA LIMITE SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; ET © EN VERTU DE LA LOI, DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER APPLICABLE AUX PRODUITS DE CONSOMMATION ACHETÉS PAR DES CONSOMMATEURS, EST SUSCEPTIBLE DE NE PAS POUVOIR ÊTRE EXCLUE OU AUTREMENT DÉNIÉE.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE SEULEMENT AUX ACHETEURS AUX ÉTATS-UNIS POUR UNE LIVRAISON À L'INTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS.

### SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté directement auprès de W.W. Grainger, Inc. ( «Grainger» ), (i) écrire, téléphoner à la succursale ou visiter la succursale locale de Grainger auprès de laquelle le produit a été acheté ou une autre succursale de Grainger à proximité (consulter le site [www.grainger.com](http://www.grainger.com) pour obtenir la liste des succursales de Grainger); ou (ii) communiquer avec Grainger en se rendant sur le site [www.grainger.com](http://www.grainger.com) et en cliquant sur le lien «Contact Us» en haut de la page, puis sur le lien «Email us» ; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté auprès d'un autre distributeur ou d'un autre détaillant, (i) se rendre sur le site [www.grainger.com](http://www.grainger.com) pour obtenir le service de garantie; (ii) écrire, téléphoner à une succursale ou visiter une succursale de Grainger à proximité; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Dans tous les cas, il sera nécessaire de fournir dans la mesure du possible, la date d'achat, le numéro d'origine de la facture, le numéro de stock, une description du défaut et tout autre élément spécifique en vertu de la présente garantie limitée d'un an de Dayton. Il sera peut-être exigé de renvoyer le produit moyennant certains frais pour qu'il soit vérifié. Il est possible d'obtenir un suivi quant aux vérifications et aux modifications en cours par les moyens indiqués. Le titre et le risque de perte passe de l'acheteur au transporteur public lors de la livraison, par conséquent si le produit est endommagé pendant son transport, toute réclamation doit être déposée auprès du transporteur, et non pas auprès du détaillant, Grainger ou Dayton. Pour toute information sur la garantie concernant les acheteurs et/ou une livraison à l'extérieur des états-Unis, utiliser les informations de contact suivantes applicables:

**Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 États-Unis  
ou composer le +1-888-361-8649**

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co.,  
Lake Forest, IL 60045 les Etats Unis

